

شیر

ژینہ موی ناگردانی فوریت

ہیرش محمود سنگھ سہری

چاپی یہ کم

۱۹۹۹

۱۴۱۹

ھۆنراۋە

ۋىلەمۋى ئاگوردانى فوربەت

ھېرش محمود سەنگەسەرى

چاپى يەكەم

۱۴۲۰ك

۱۹۹۹ز

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پيشه کسى :

نه دهب په گشتى و شيعر به تايبه تى، رهنگانده وى هه سست و بىرى
نوسره که يه تى و نه رهنگانده و ش به هه لکشان و داکشانى پووداوه کانى
ده ورو به ره وه به نده... جا نه گهر شيعر له نيو ميله تانى خاوه ن ماف و کياندا
ته تا بؤ زاخاوى مينشک و مشتومان کردنى دل و کات کوشتن بى شه وه
شيعرى کوردى وه کو گه له که مان وا پاهاتوره سهرسهخت و ياخى و جيازاده
بى و بست به بست له سهنگه رى به رهنگارى جيا نه بيته وه. ناخر له نيو
گره مى توپ و راجيمه و گرهى فروکه و هاره ژنى زه مين به زه مين و دو که لى
چوره ها کيمياييدا، هر شيعرى ژان گرتوو و ياخى و پاچه نيو و زوور پى تى
ده کرى چاوى بوون هه ليئى و، له ژير باري قورسى شه وه موو مهرگه ساتانه وه
سهره بزکاته وه له داگير که ران پاسن و پر به گه رووى به پووياندا بقير ژينى...

ته نانه ت شه کاتانه ش که گه له که مان توشى هه له نگوتن و نوچ دان بووه و
گيرى به سامى ناشبه تال سهرگيزه کهى ناهوميدى گه ياندزتى و تفهنگ
سهرى خه جاله تى به راداره ته وه و سهره و بى ده شانى کراوه و قهره قه پى
لسن کردووه شيعرى به رهنگارى وه کو گيرى نه ورژ له شه قام و دوند و
بستووه کانى کوردستانه وه بى تراوه و نوخرن و هيوای ده دلى خه لک کيپراوه
و هر پيشه مرگه بووه و هر گيرن چه کى فرى نه داوه.

هه لبه ته له دواييانه دا له بوارى شيعرى به رهنگارى ئيسلامى کورديدا
تا کو تهر ليره و له وى شيعرى چاک هر وه به رچاو که وتوه به لام هيجيان
له چه ندايه تيدا نه گه يشتوو نه ته شيعره کانى ماموستا (کريکار)، بويه له م
پووه وه شه به پيشهنگ و سهره شق داده نريت.

بلا بوونه وهى (ژانى بوون) گو مى مه ندى بيدهنگى که م دهنگيسى
شاعيرانى موسولمانى کوردى شله قاندو، بوو به هه وى ن و چه نده ها
شيعرى ره سه نى مه ياندو له وه پووه وه گوربانگارى يه کى گه وره
به ريارکرد و خه ون و خه يالى چه ند سه لى پؤشتبيرانى کوردى
به رجه سته کرد. زورى پى نه چوو له هه موو لايه کى کوردستانى
باشووره وه لاوانى قه له م به ده ستى موسولمانى کورد وه خو که وتن و

قۇلبان لىن ھەل كىردىن ۋە چەندەھا پىشكۆى سوورى شىئىرى بەرزىان خىستە سىركوانورى ئەدەبى شۆپىشگىرى كوردى .

بىز گومان چەندەھا سالە گەلى كورد لە سۆنگەى ژىر دەستەسى و بىن ئالايى يەو پىشتى وەكىئوى سەختى شۆپىش داوۋو كاروانى بەرمو خۆرى بە پىنازى خۆين و ئارەقدا وەپى كىردوۋە ، جا شىئىرى بەرەنگارىش بەشىكى گىرگە لە توشىشوى ئىو پىنگا دوورەو كاك (ھىرش) ى لەمەر خۇشمان يەكىنكە لە لاۋە مسولمانە شۆپىش گىرمانەى چەندان سالە ھەر لە سەنگەرەو كە بەرگىرى تىدا لە چەساوان دەكات ، گوللە بە دوژمنەرە دەنىت ، ژان و ناسۆرى گەلەكەى دەكاتە چەخماخەى پەھىلەى شىئىرى بەرەنگارىو داگىرگىرمانى پىن پەجم دەكات .

شىئەر ھەر يۇخۇزى سىجرو خىكەتىكى واى تىدايە ھەر ھەست و سۆزۈ مەبەستىك بچىتە نىو جوغزى يەو ، پلەوپايەى بەرز دەبىتەمو خۆيتى شىرىن دەبىت و لە شتى دى پىئەلاتر دەچىت ، ئەدى ئەگەر ئىو شىئەرە ئىش و ئازارو خەم و خەونى مىليونان كۆيلە وەخۇگىرى ، دەبىن چەندە پىرۆز و لەبەر دلان بىن و شان لە شانى كامە نوتد بدات ؟!

ئەم كۆمەلە شىئەرەى كاك (ھىرش) ىش لە سەنگىرى بەرەنگارى يەو تروسكەيان دىو تەمانەت شىئىرىكى وەكو ، بەھارو مىرغوزار كەكشى - يۇ ئىموتە - كە وەسقى سىروشت دەكات ، ئەو مىلاقو گولالە سوورەكانى ھەر لەمەرۇكى شۆپىش و پاپىرىن و ياخى بوون دراون و گىبابەند ئاسا لە پەومزە ماھى سەختى خەباتى خۆئىداويدا پواون .

ئەم شىئەرە سىربارى ئەوەى كە بەرھەمى نىو سەنگىرن ، زۆرىش ناسك و پەوانىن و بە زمانىكى پاراو نوسراون كە ھەموو خەلك تىيان دەكات و مەبەستەكانىان سادەن و نەخراونەتە گىرووى خەزىاي تەم و مژو پەمىزى ئاقۇلدى بىن جن و سەر لى شىوئىن .

ئەوەى جىنى سەرئىچە ئەوەى كە ئەم گولە شىئەرە لە كاتىكدا بە پەخەى شۆپىشى ئىسلامى كوردستانى باشوردادە كۆرىن كە پىروپاۋەپى قىرپۇكى ماركسىزىم لە سەرئىسەرى جىھاندا بازارى شكاۋە . ئەوەش بۇتە ھۆى ئەوەى ئەم شىئەرە ئىسلامىانە ھىندەى دىكە پەين پەيدا بگەن و بگەنە بەر لىسى كۆمەلى

پهش وپوت و چهوساره به هموو چین و تویره کانیسه و خه نیمیک نه بن له
 بهرانه بیراندنا سره هئینن ... !! به پاستی هر ده بن واش بن ، چونکه چندهما
 شاعیری ناموسلمانان دی له لوتکی خهبات و یاخی بوونهوه خویمان ههداشته
 نیو شیوی ههزار به ههزاری راموسینی دهست و پینی زردارانی و داگیرکاری
 ههزارکوژو (زیره) ناسا دهستیان به ماستاو کردن و پینه لاگوتنی زوحاکی کورد
 کردو بهرگی موسایان ده بهر فیرعهون کرد ...

به لن تهنا شیعی نیسلامییه که هرگیز کرنوش نابات و هر سه بهرزیو پوو
 سووره له دوو پووایی و چاوبهست دووره و تا شهید بوون یان سهرکهوتن
 سهنگر چوژ ناکات ... هر له بهر شه خوای گهوهو کاربه جئ تهنا
 شاعیرانی موسلمان و باومرداری لهو شاعیرانه ههلاوردوه که گوهرایان وه دوایان
 دهکهن و گوفتارو کرداریان تیک ناکه نهوه ﴿ وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْفَاوُونَ
 (۲۲۴) أَلَمْ تَرَى أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ (۲۲۵) وَأَلَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ
 (۲۲۶) إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ
 مَا ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿ . سورة الشعراء

کتیبخانهی ههزاری کوردی له میژه به عهزده تهوه چاوهروانه و نامیزی بو له
 جوژه شیعرانه کردوتهوه جا هیوادارم شه بهرهمه نویره ی کاک (هیزش)
 بهرهمی چاکتر پوخت و به پیژتری بهدوادا بین و هموووشیان مایه ی بهرامندی
 خوای مهن و به دل بوون و خزمه تگوزاری گهلی کوردی چهوساره بن و وشه ی
 کوردیش چیدی بهلا پئی پاست و چهپدا نه برئ و له پاسته شهقامهکی نیسلام
 ههتله نهکری و به دهستی پهشی ناحهزان دهسکهنه نهکری و له سهر میزی
 کوردخوژانی بن بهوادا بوژو نهکری .

۱۹۹۱ / ۷ / ۳۰

بناره قهعدیل

په بهار کویستانی

کەن جەزئە (١)

وەرە بپوانە لە پۆژی جەژن
شادو دلخۆشن چ پیاون چ ژن

بە بۆنی خۆش و جلی پەنگاوپەنگ
لە خۆشی جەژن دەگێرن ناھەنگ

پر دەبن لە خەنک شەقامو جادە
دەچنە مائی یەك بە سواری و پیادە

بچیە ھەر مائیک شیرینی و شەربەت
نامادە یە بۆت خۆش و بەلەزەت

بەلام من دللم ناھەس یتەو
ھەتیویک لەولا بکروزیتەو

لەبەر ئەم و ئەو دەست پان کاتەو
شەو بە برسیتی پۆژ بکاتەو

من ھەر ئەو کاتە جەژنمە لێرە
کەس برسسی نی یەو ھەموو کەس تێرە !

(٢ / ٦ / ١٩٨٤) (سەنگەسەر)

پرسەن دايگىك (۱)

گيان و دلەكەم دايكى شيرىنەم
سارنىزگەرەمەي ناسۇرۇ برىنەم
نەي شادەمەرى سوورې غوبۇنەم
تۇي شادى بە غشى دلەي غەمگىنەم

دايە گيان نىستاش ھەروا لە گەلماي (۲)
ھەرچەند لە خاكداي لە ناخى دلماي

دايە ھەمىشە وام بە لاتەوۋە
لە تاوتە دلەم خوینن دەغوانتەوۋە
چى نەوۋەندەي تۇگەوۋەو بەرۇنە
ھەتا غەمى تۇم لەبىر باتەوۋە ؟

دايە بۇ ھىج شتە دلەت نەدەشكاند
وشەي يىزارىت ساتن نەچرپانند
ھەتا بوۋىدەو بە غەون و غەيان
بەي پىرۇزۇت جارۇك نەدركانند

(۱) لەسەر داواي ھاوپۇئى ھاو پۇلم (نەختەر جەمە غەلى) لە پانئە بۇ كۆچى داويى دايەم
مۇندراوتەوۋە .

(۲) لە داواي ھەر چوئىنئەك دويارە نەبىتەوۋە .

دایه تۆ هئیری خویندنت کردم
به نامیز بۆ مهگتهبت دهبردم
شهوانهش ههتا چاوم دهچۆ خه و
دلت به عیشتی خودا دهشردم

نهگه ردهت دیتم کاتی بنکاریم
نهگه ن مندا ان سهرگه رمی یاریم
سۆزیک له دهوری بوحت دهئالا
دهی دهواندهوه ته می بیزاریم

دایه کوئستانسی دن بن ههواره
گه ماروی داوم خینلی په ژاره
سکالای دلی شکاوم بهره
دن بۆ مردنن له ژین بیزاره !

دایه نهو گۆزه دوا نویننه
تۆش سهرخه وئکی تیندا بشکیننه
کاروانی مه رگی ئیمهش بهرینوه
چونکه نهو خاکه تینووی خویننه

پوسيار ؟

پرسیوته چیم ... ؟
من داستانی غم نامیزی ژینی گه لم
قلیمیکی نه ندیشاویم ...
قهوانی ناسوژی ژینم ، هه زاران چار
بو خه لکی شاره کم نیندا ...
چونکه ناله ی غه ریمان بوو ؟
تافه که سینک گوئی پین نه دا ... ؟

من نهینسی نهو شارمه
نه گهر بیتو بم درکینن ...
دین هه گبه ی دلی هه موو
چه دوسا و مکان ،
هه ئبر ژینن ...

من مؤمیکم ،
هه تا ریگا بو گه له کم روناک و مکم
ده تویمه وه ...
من چله گیام ، نه کویم بپرن
له سه ره همان پنجه ی پنشووم
ده تویمه وه ... ؟

به لیتیم داوه^(۱)

بپروا دارم بپروا دار له سسر په پیره وی قورن ان
قورنانه کم خوښ ده وی چونکه خوښه بڼه گیلان
خاوه نسی بیری نوښه و تازه له خه و هستاوم
محمد پیغه مبرمس هی دایه تی پس داوم
شه هیدی مبه ستمو کارنامه یه بڼه ژونم
که ده بی بیسه لمیتیم نه وی سه لاهه ددینم
وهرن هموو به یه ک دنگ په یمان به ستین له گه ل خوا
په شیعانه نو که سسه کی که له م پنگه دا نه پروا
بڼه یه تا توندتر ده بی په هیله کی لومو کاران
ته دتر ده ی گرنه باوه ش ده وله مهندو هم ژاران
تا که ی چاوی نار اتمان له ناسز بی سیره بی ؟
ناسمانی به ختی په شمان وهابن نه سقیوه بی
ده می که له ی دیه نه به سه پری چه په ساوم
له هوری ناومیندی پڑاوه نه شک کی چاوم
به لام تا گشت نه بینه مه شخه لیک کی برایی
ناگاته لوکته ی نامانج بزوتنه وی خودایی

۱۹۸۶ / ۱۱ / ۱۲ سه نګه سسر

(۱) وک سسر د تایه کی جوم جزیلی نیسلا می بڼه یه کم جار له (دوگومان) خویندرا یهوه ، په

تهنایی (۱)

دل بهندی کۆت و میله له بهر ژینسی تهنایی
وهك كۆتیری نابینایه له كۆنجی تاریکایی
دهسووتیت و نامرئ له زووی چرای بهختی خۆی
له پهروانه پیرمن چۆنه حالتی شهیدایی !
ههزار جار بهرهو رووم دئ دێوهز مهی دزێوی شهو
خهپالات و نارهزوش ده مه نه بی ناگایی
ئاوی ده ریاش لیل ده کنا زۆری گونا مه کانم
بی هه وایم له قیامت له بهر به زمی مه وایی
له دهستی خۆم دا ئی به هه وێنی شیعری تازه ن
خونچه و شکۆفه ی گولان مه رنجیکی دنیا یی
کز ده نوینن وه کویه کۆم می شه وو بهختی رهش
ده تویتوه هه مردوکیان بز ژیا ئینکی خودایی
(هیش) گه لیک نزیکه به مری له غور به تیدا
مه مری زۆرانی هاری نهو به مرداشی جو دایی

۱۹۷۸ کە وەپەڕی

(۱) له گۆناری سهرۆکی ژماره (۴۰) ۱د بۆ و کراوه تهره .

تینووم

تینووم هه تا کو نه و کاته
به لوواله نغنگ و به خوینم
به نامه پیروژه که خـ
له سه ره وی ده چه سپینم

تینووم تا ولاته که خۆم
به خویتی ناهق خویتی نه
تینووم هه تا شهید دهیم
له سه ره و دینه شیرینه

نه و چه که کرد و وه شانم
ناواتی دوا روژم پهرینه
به تاریکی به وه نانیتم
دورانم دوژمنم کهرینه!

داسلانی رەمگان و یادى شەھیدان^(۱)

بەیان نەنگوت ، وەك جاران
خۆر دای لە پۆیسی داران

زەرد ھەنگەرا دەرو دەشت
بوو بە یەك پارچە بەھەشت

چۆلەكەى بچوك و جوان
كەوتنە جریوہ بوژبان

ھەنگ كەوتنە شیلە مژین
بۆ دەروست كردنى ھەنگوین

پەپوولەى سەریال نەخشین
چاڵو چال كەوتنە فەڕین

كوند لە داخسى پۆزى پوون
خۆى دەكوتا تارىكى و كون

كۆترە شینگە لە قەد یال
فەرى دای لە شەقەى یال

(۱) لە یادى ئەو شەھەرە تا ھێراھەردەى بۆنیم كە بە پشتیوانى سیخو پەمگانى لە سالنى (۱۹۸۷)
بەسەر بزووتنەردەى ئیسلامى دا سەپاند لە قەڵاتوكان .

ئاۋىنگ لەسىر پەلگى گول
پژاندى فرمىسكىسى دل

لە كوردەستانسى بىن شوان
شويىنىكى خنجىلەم چوان

بەرز وەك سەرى ئىسلام
كەپ و بىن دەنگ و ئارام

لەوش جوانتر شەرىيە
مەلبەدى پىشەمگەيە

ئەو شويىنەوارە جوانە
ئارى گەردى پەمكەنە

ئەو پۇژە ئىمە مەموو
ھەرەكەك پۇژانسى پىشوو

ھەرىكەكە لەبەن دارئ
سەرمان قال يوو بە كارئ

يەكەك چىشتى لىن دەنا
يەك دورىيىنىسى پادەنا

يەكەك پائىسى دابقوۋە
لە كەمىن گەراپقوۋە

یهک دهچوو یق سسر ئاوئ
بو نوینئی چیشتهنگاوئ

له ناکاودا پاسهوان
قهئغانی سهری هههوان

کیشای چهماخی تفهنگی
شکاندی دهریای بیندهنگی

هاتن له گشت تیرهو هوز
«وهکاریان خسست پیلانتوز»^(۱)

له سسر ئه و ترزیک و زورگه
کردیان شهپری پیشمه،رگه

شیمهش زور به تهپدهسسی
لیمان دان به بی که ی سسی

به چهکی ریزی و برنکو
پوژمان لسی کردن به شهو

دهنگی الله اکبر
پهپی کرد بوو دهشت و دهر

له پاش بهردو تهپاشان
گهوتن که لاکسی جاشان

(۱) جزیره لرونکه یهکی جهنگی به .

جا له پشتوره نهفسر
دهنگی دان جاش و عسکر

بهلام به گولله ، ناچار
دانه گرانهوه خوار

جا پيشمه رگه ی پارتی زان
ماموستا عبدالرحمن^(۱)

که دهی گرت چاری سیره
کن له راستیا ده و نرا ؟

نیشانی له کن ده گرت
که للهی سهری هه نده گرت

تاله پر گیانی پاکسی
چو خزمت خودای تاکی

ئینجا نه حمده شاسوار^(۲)
ئارامی نه ما ئه و جار

(۱) شهید له سالی (۱۹۶۵) ز له گوندی (لۆتر) ی سهر به ناوچهی پانیه له دایه بووه و
دهرچوری خانهی ماموستایانه .

(۲) شهید له سالی (۱۹۶۴) ز له گوندی (سکتان) ی سهر به ناوچهی خۆشناومتی له دایه
بووه ، قوتایی پۆلی دوومی پهیمانگای پزشکی بوو .

دهست لاسر ماشه‌ی^(۱) تهنه
لهگه‌ل دوزمن كهوته چمنگ

نوقاندى چاوى سنيوره
دهيگوت كوشتنيان خنيره

شهرنكي وهه‌اي ده‌كرد
دوزمن له داخان ده‌مرد

تا گيانسي نه‌ويش له‌پر
بسو به هه‌لئوي بمرزه‌پر

شوجار مه‌ردى ناو « هنگر
پياوه چكوله ، كاك عومر^(۲)

هه‌تاكو درا هه‌ناسه‌ي
توندتر ده‌بسوو هه‌ماسه‌ي

له دوزمن ده‌چو پيشين
هه‌تا گيانيان بكيشين

ناوى نه‌ويش وهك ئه‌موان
سه‌وورى كرد تا بلئوي ژيان

(۱) په‌لا پيژنگه .

(۲) شه‌هيد له سالى (۱۹۶۶) ز له گوندى (بۆسكۆن) ي سهر به ناوچه‌ي رانديه له‌ديك يوره

ئىنجا كىراى دى تاھىر^(۱)
خۇي بىز نەگىرا ، ئاخىر

تا دوا فېشەكى نار تەنگ
دەستى ھەل نەگرت لە چەنگ

ھەتاكو چارەنووسسى
ئاوى نەويشى نووسسى

چوار پېشەمەرگەي قارەمان
دلىيان كەوت لە لىدان

پوختان شاد مەزار ان^(۲) نوور
ئەي شەھىدائى پووسوور

بەلام ئىنە ھەر مەاون
لە دلى گەلدا پواون

· ۱۷ / A / ۱۹۸۷ مائەفج ·

(۱) شەھىد لە سالى (۱۹۷۰)ز لە گوندى (مەمەندارە)ى سەر بە تاوچەي پائىنە لەدايك پورە .
(۲) گۆر .

نامہ جن

نہیں مہل دھڑکتے کہ شہ قہیں ہالہ
بے فخرہ چلا چل سہریک کہ سال

بالندہیں جوانی تیرے وہی دل سے
ہے لگ کرہ بے دور پہ پاس پیروز

فیدات ہم نالہیں غریبان ہر
غور بہتہیں دل سے نہ جیبان ہر

ہنیشہ لہ سہر دارتو کہیں عالمان
بہر سہ لہ مال حال و نہد المان

بروانہ باخچہیں پر دارو گولم
ناوہدا یان چو لہ وک دلم ؟

ناخو برادران لہ بیربان ماہم
یان ناوارم و لہ بیرک راہم

چاوٹک بکیرہ بہ حوشنو سہریان
ہر چاوسوانہ دایکس میہریان ؟

ڪهڙيڪ ٻڌه له خانہي دلڪشم
ٿيڙ تير هه لمڙه بڙني ڪولڪشم

بزانہ ڪولتي بڙن خوش نازيڙ
نهئ ڙهڪانڊووه خه زاني پاييڙ ۱۲

لهو ميڙوه جوانهئ بهردهڪي سالن
ڪه دهستي له مل ڊارتوو دهالان

جن سيمي ڪاهئ شهوو پڙڙم بهوو
چيئي خواپهرستي و پڙڙوو نويڙم بهوو

ليڙه نه خوشه دل له تاوانسي
بيته هه والئ مان و نه مانسي

وه لامي پالنده :

شاعير وام زاني ڪه تڙ وشياري
له حالي نهو ڊيو چاڪ ناڪاداري

نہی نعت زانیوہ پرقیبی دلسریق
بہ حوکمی زللوہ تیخہ لدان و شعق

چی خانوو مالہ همووہ سووتاندوہ
بزمی سر لیوہی خہلکی تورااندوہ

بقہ هرلا دہچی هر قور پیتوانہ
لہ کشت مالیکدا پرسہ و گریانہ

بہ گپی دستریٹژ مہلی بہستہ زمان
پہراپوو چکہیان کشتوتہ ناسمان

ہیلانہ و مالیان تینک و پیتک داون
چوچکہ و ہیلکہیان وہبن پمنداون

ہہستہ ببینہ ہہ تاکوو زووہ
ہزانہ دوژمن چی نی کوردووہ !؟

خیر مهکه به کس نه بهر چاوو باو
به ناوی ناشتی کس مه خوره داو

به که سینک ده نین زانایه و ژیره
عه قلی سه رکاری باوو ته کبیره

نه و که سه ی که هوا بهرز فریره
بهرداشی زه مان سه ری هاریره

به خدیال پلاو زین مه بهره سه
داری خدیالی کس نه هاته بهر

دنیا وه لانی شینی له دوایه
مدرگن بغوازه ژینی له دوایه

چرای خراپه هه همیشه کزه
له لای دز وایه هه سوو کس دزه

په نام

په

په نام

په نام

طالپي بن ديوار

دېم پورمېردئ پيرو پشت كړم او
كوپ كوپ فرميسكي دمهان له چاو
ناروق و فرميسك نكرم ؛ به كېسې
دمهاته خوارئ له سره پيشې سپې
لهو ديمنه زور همستې بزواندم
كړمې ومستاوي شيعري شقاندم
لنې چوومه پيشن سكالام دركاند
به محرمانه به گويم دا چرپاند
سلاوت لنېن خلتوي بن ديوار
لهو چونه رېت كهوتوته ناو شلر؟!
لهو بن ديواره هلترو شكواوي
به شرمهوه لهو خلكه راماي
دهرياي خفتهان هلتې لووشيوې
نهديشهې رۆزگار دلي گووشيوې
شرو سپيان و پوښتاك دراي
پشوو سوارو ماندوو خوتوي
چندمت لنچوانه گمردې تمپوتوز
چين چين نيشتووه لهسر قزي پوز
بلن به ا سايل^(۱) بؤ خفمت بلري ؟
بوچي نهونده لگزين پيزلري ؟
گوتې ومې همزر سلو لهسر توش
لهي رېديواره گهي بؤ خال به پيروش
ومره نريشتهې غوربعث شكينم
هتا دمستېك به سعرت داپينم

(۱) لهو كسهې پرسيار نكات .

دەزەلم ئەگەزۆش ھەلەردەردی منسی

پەرۆشسی حائسی پەنگ زەردی منسی

کۆرپی شیرینم ، بیلایسی چاوم

من برسێتی بۆ ئێرە هیئام

گۆتم کەگەشتم ناھی زەبوونیت

کۆشەن خێزان و دەردی نەبوونیت

ئاگری ئە ناخی دڵدا بەمرداوی

ھەر ئەومشە بۆ شاری ھێتـاوی

بەلام بۆ ئەوئ ئەو کارە ناکی

داوای کۆمەکی بان پارە ناکی ؟

دەلێن بەرد ئە جیتی خۆیدا سەتگینە

وھەا بان گۆتووہ پیرو پیشینە

گوتی کۆرپم با چاکت کەم حائسی

وا پیشان دەدەئ کە بن ھەوائسی

ئەئ نەت زانیوہ کە کوردەواری

پراگۆن : راوون ھاتوون بۆ شکاری ؟

نە گوندێک ماوہ نە سیمای دێھات

نە بەرووبووومی کە بۆ شار دەھات

من چوئیارێکی خانە سووتام

لەسەر ماڵی خۆم و دەمردنراوم

ھەزارێ پەناھی ھێنەم بۆ ئێرە

دەلێن خەفکە کەئ گشت ئەھلی خێرە

ھاتوووم مێزەرم بۆ چەند دینارێ

راخەم لەبن پێئێ سەرماوەداری

تا بیکەم بە گوتی ماڵ و مندالەم

کەمیکت وەر بۆزێ ئیالی تالەم

گۆتم دەزانسی بۆچی وھایە ؟

ئەومش تاوانسی ئێمەئ ئێدایە

بەرنامەئ خوامان پەشت گۆئ خستووہ

پەسای دەستکردمان دروست کردووہ

دما گەر ئىسلام بېتە ئىراوه
 ھەزارو نەدەر چى لە ســـــــــــــــــوال داوه
 خەزىنەى دەرگەت گەت پىزوبەستى گەر
 بەتەزۆ گاجوت تا نىرو ھەوجـــــــــــــــــاى
 ھەرچى ئامبىرە بۆت پەيدا دەگەت
 زەوى پەشتاوت بۆ ـــــــــــــــــ ھەر او دەگەت
 بۆ پەكە كەوتەگان لە خەزىنەى خۆى
 ھەرىكە بە قەد خۆى مووچە دەبەئى بۆى
 دەبەبە خاومەن زەوى و نانى، خـــــــــــــــــوت
 دەخۆى بەرھەمسى رەنجى شانى خـــــــــــــــــوت
 چونكە ئەوەندەى رەنپۆى دېنسى
 ھەمووى ئىخوتەو كەس ئېت ناستىنى
 لاسى بۆبۆى بەرز دەبېتـــــــــــــــــ ھەو
 بەغرى ھەزارى دەتـــــــــــــــــ ھەو
 ھەموو كەس مالى خۆى پەندەئى
 دەر ئاوانى ھەزار بەردەگـــــــــــــــــ ى
 گوتى بەلگىن بىن مەدام كەوا بىن
 سەرىشم فېدەى رېنگەى خودابىن
 شەرە بە پىرى تەنگە كەمە شانم
 دېنى خوا بەكەمە بەرنامەى ئىانم
 گوتم ئاغرىن پىشمەرگەى وئەت
 لاوانسى مېشەن ئەوا بەدى ھەت
 چەندە پىنگەوە جوانن ، جـــــــــــــــــوان
 رېشى سەبى و خەبەت لەرپەگەى بەزدان
 دەك پېرۆزت بىن تەنگە و فېشە كەدان
 پەمە پىشمەرگەى گەل و نىشتەمان

هوگل و بارووت

من تیکو شوم، خاوهن بریـــــــــــــــــارم
 بن باک له رهنج و ئهخو ئـــــــــــــــــازارم
 به تفهنگی دهستی ناو مه ترنـــــــــــــــــزم^(۱)
 سنووهره کانی خوا ده پارنـــــــــــــــــزم
 چهند خۆشه که به تازیکی شه و گار
 ده بزم لوتکه چپای هزار به هـــــــــــــــــزار
 له سهه تاشه به رد کب لسی ده خه و م
 ده شکینم تاسه ی ماندووپی شه و م
 که رنگا ده بزم به دریزایی شه و
 یا چاوه کاتم تامه زرۆن بو خـــــــــــــــــه و
 یا ئه و کانه ی که غه رقی ئاره قـــــــــــــــــم
 یا راده گیرئ له سهه زمان لاقـــــــــــــــــم
 یا له جن ده چن کولاهوی چۆـــــــــــــــــم
 یا که مره ده کزئ به خه و به ره و کـــــــــــــــــم
 یا کاتن به ردئ له زگه ده به ســـــــــــــــــتم
 یا ده م خوسینن دلۆپه ی شه شه و تم
 ناین به کۆسپی ری ئی تیکو شـــــــــــــــــانم
 هه رده بـــــــــــــــــزم رنگای سه ختی ژبانم
 مادام سهه ره نجام که شه هه دی بـــــــــــــــــه
 له ئیش و مهینهت هه یج باکم نیـــــــــــــــــه
 ئه و کاته بـــــــــــــــــه ره دهنگی چه ماسه م
 دووکل و بارووت ده بته هه ناسه م

١٩٨٨ / ٢ / ٢٢ هه شه وار

(١) سنه گهر

دەنگى جىھاد^(۱)

گەر ولاتت گۇمى خوۋنە دانىشتنت زىللەت
گەر نەكەى شۇرپش لە رىكى خاكا نەجاحت زەحمەت
گەر نەسووتى مۇمى ژىنت بۇ نەجالتى قەومەگ
كوا دىمەخسى ئەو پۇژەى كە پۇژى ھەولۇ ھىمەت
گەر نەكەى شەق شەق بە دەستى خۇت خوگمپرانى ستەم
كوا سارپۇژ دەپىت بىرىنى كولاۋەى ئەو مىللەت
دەستى دوغات بەس بلىندكە تۇ لە مېجرابى خەت
كەى مەسولمان و زەلىلى خۇ سەراپات غىززەت
ئەو كەسەى ژېردەست دەژىت مايمى كەساسى خۇبەتسى
ئەى دەفا كوا كى ئەوفىندەى بېرۋادا بە غىبەرتە
چۇن دەپت مۇمن لە رىكى ھەققا درىغى لىبەكەى
تۆلە كاتىكدا دەزائىت مردنت شەجاردەت
دا ھەژىنە تەورى ھەق و ھەلبېرە دەنگى جىھاد
دەى ھەتا دوژمن لە خەودايە ، خىراكە دەرفەت
ئەى ۋەتەن شىعەرم ھەپە خاكت وشەباران دەگ
تا بزانن شىعەرى كوردى گەۋھەرى بە قىمەت

۷ / ۸ / ۸۸۸ بەستەمە

(۱) بە دەنگى شەمەيد ەلە بابكر لەسەر كاسىت كوتراۋە

بروای راسته قینە^(۱)

کاتی با پەڕین ھاتوود دەسا بابکەوینە غـ
کریکارو چوتیارو رە نەدەرائی رە نـ

غەلتانی خوینە ولات دەسا پەلە بکەن پەلە
رەنگی سووری گولەکان خوینی شەھیدی گەلە

بۆژی تیکۆشانە خۆ شەرمە بترسین لە مسردن
خاکی بابوبیا پیرمان کەوتۆتە دەستی دوژمن

بازووی مەردیی با ھەلکەین بۆ بزگاری ولاتمان
بۆچی دەبن بێدەنگ بێن ئەما شارو دنیا تمان ؟

(مەئین دوژمن بەھیزە تۆپ و تەیارە ھەییە)^(۲)
نەومی شەپ دەکا نەوێر بڕوای راستە قینەییە

وەرن بە ھەستیکی پاک وەری خەیز کاروانی خوین
بۆ تۆلەئە ئەنھالەکان کە کەس نازانی لە گۆنن

دە ھیمەتێ با پەڕن لە گشت دنیا تە و شاران
با رەھیلەئە گولە تان لە دوژمن دا وەگ باران

جا کە بتی شکاوو پەیکەر کەوتە سەر عەرزێ
نالای شەکاومی نیسلام دەچە قینین لە بەرزێ

(۱) بە دەنگی شەمید طە با بەمکر لەسەر کاسیئت تۆمارکراوە .

(۲) ئەم نیووە دێرە ھە بێن کەسی شاعیرە

بۇ سەنگەر جىگەر گۆشەم^(۱)

(سەنگەر) كۆزپەلەي خنجىلە و جوانم
چراي مان هيواو ئاواتى ژيانم
جىگەرگۆشەم ، گلئىنەي چىچام
خۆشەويستەكەم تا لە ژين مام
كە لەنيو مالدا دەماتى و دەچىۋوي
زۇد لە پەپوولەي بەمەشتن دەچىۋوي
مەرچەندە كەوا لىت دابىچام
شىۋەكەي تۇمەروا لەبەرچام
لەگەن ئەمەسەي مەلەت بىردىنم
لەكاتى گەرمەي شەرى دوزمىنم
لەگەن مەرەئاسەيەك لەگەلمەي
لە چاۋى سىز و لە ناخى دىلمەي
بىلن بەو دايكەت كەوا رەشپۆشە
مەرنەۋە ئەركى سەرشانى تۆشە
لە دەرگى خەرشە بەس چاۋەپوان بىن
لەناو دوزمندا چاۋ بەگرىمان بىن
كە گوللەي دوزم دەدرى لەسىم
سەرىۋەزى دىياۋ پۇژى مەحشىم

۱۹۸۸ / ۹ / ۱۱ كەلەكەن

(۱) لەسىر دىۋاى كاكە (عبدالستار) لە پانىيە بۇ كۆزپە جىن مامەكەي ھۆنەرۋەنە .

کاريله و بهرخی نیوم
لوروت دمگین بز لوم

قاز و مراوی خوق دمش
میروه بالداره دمرون

(پیورچه ، میخک ، شهبوب)
که دهن مملق مملق

(ومنوشه و کهما وکنیز)
له لوتکهی شاخ و هلدیز

(هلز ، کاشمه ، گنکسکه)
(سهپان تپینه ، گولهگورگه)

(هوزهلاو ، بهنگ ، پهکنیشه)
(کمر تمشی ، دور قلیشه)

(شهمیله ، ماکوز ، سپیناخ)
(چنچهقی ، هیزو ، قهیاخ)

(نسیمون ، موسک ، گوئکار)
(سهلاب ، یان) گوله جوتیار

له نیو پاریزه و شمش
دمخون گیای شمشک و تهر

بهبادهمن خه
(گنده سمه)^(۱) دیمان خون

(سوسن و گولهفرق)
بونیان دی بون و من و تو

(مندئ و رمزیانه و شلیز)
ولاتیان کرده زنون

(میوک و بوز ، توپاسکه)
(گیاجا ، زنبهق ، تیسمورگه)

(گیا سدر ، خوش هلیکیشه)
دایان کوتاوه ریش

(ترشه خاتون ، گولهباخ)
(بیستانه ماره ، قاشاخ)

(سوشین ، لاوریز ، گندهدر)
خه ملاندیویان

(۱) میس خوزه

(گيا پشيلەو پىنجووكە)
(كەرتەنول ، كەلوەلووسكە)

(قازياخە ، نىرگىز ، مىژوهرىد)
نەخشا شىوو دۆل و ھەرد

(گولە نەروۆز ، ترش—ۆكە)
(ھەندىنشە و سىرمۆكە)

(مەندىلان و گول—پوون)
ئاودىرى ئاوى پەن—وون

(تۆلەكە ، بووك نەرزىكە)
(خەرتەلە و پىقنچىلە)

(نانەكەوۋە و كولكنە)
خواردنى پىاوو ژنە

بۇ دىھات و گوندو ش—ار
بۇ خويندەوارو جوتى—ار

(ئورىنگان ، پىچۆلەكە)
(شوەشىنە ، بۆن خۆشكە)

(مرژۆكە ، قنچ—مەرد)
شىن و مۆد و سى—ى و زەرد

(بىژان و پوور ئايشۆكە)
(پەبناوك و كەپرۆكە)

(شىلان و پىنگ و بەيپ—وون)
(گۆزىيەلە ، كەلوەخات—وون)

(ورمزە ، تۆق تۆقىلە)
(ھەلالە و گيا مامىلە)

(كەلوەمارە و خاتوون—ە)
(مەندۆك و گياگون گون—ە)

ياخوا پەخىرىن بە—ار
بۇ سەپان و كرىك—ار

۱۷ / ۱۰ / ۱۹۸۸ يىلى نىشان

کور و باب^(۱)

هه ناکه‌ی باوکی شیرینم چاوت وا هر له ینگابنی
له گمَل تازیکی شه وگارا کوری تۆ به لکه په پیدابنی
هه ناکه‌ی چوونه سه ر ینگای کاروانی ناشنایانست
که نامه به ک بان هه والیکی کوری تۆی بۆت هینابنی
له گمَل رازی ته قه‌ی تفهنگا ده‌ین ده‌نگم به تۆ بگات
به وشه به ک که راسته و خۆ به روهی تۆ ناشنا بنی
خۆشترین شوینی مندالیم پشته چه ماوه که‌ی تۆ بوو
فیری به رزیت کردم بۆیه ده‌ین جیم لووتکه و چیا بنی
هه لمه وهرینه فرمیسک بۆ کوری به رزه فیری خبوت
گریانی بۆچی به که سیک خۆی بۆ شه هیدی دانابنی
بابه هه موو شه وان‌ی که له که ژوه‌چان ده‌کوژری بنی
هه موو باب و کورن نه‌دی بۆ ده‌ین دلی تۆ وابنی
ده‌زانم به کویزه و هری پست که یاندوو مه بابه گیان
به شیمان مه به له و ره‌نجه‌ت مادام له پیناو خوادابنی
له پشتی چه ماوه جوانه فیشه‌ک دانی کورده‌واری
که به لکو دوژمنی دل ره‌ق به کجاری کویزایی دابنی
هه ماسه خولقینه ریشی بۆز له‌ناو کۆری خه‌بسات
که به لکو به و عیشه‌که پاکه ره‌قیبمان و بۆل و ریسوا بنی

(۱۹۸۸) شینخ تایش

(۱) نامه‌یکه لاسر زمانی پینشمه‌رگه (خدر نعیی جه‌لک) بۆ بارکی به‌چیماری .

چەوساوەکان و اهاتین

چەوساوەکان و اهاتین — دوور خراوەکان و اهاتین
 ئیمە مژدەى نازادین — هێمای یەكسانی و دادین
 بێ ناوەك — ان و اهاتین

هەر ئیوەن نازار دەدرت — ئیوەن ناواری دەكرت
 ئیوەن كە بێ نوێت — شە لائی گزمی خوێت
 جێ ماوێك — ان و اهاتین

مۆمی پێی كوردایەتین — مەشخەلی براپەتین
 ئیوەن كە نادەن و چان — بۆ كامەرانى هەموان
 دەركراوەك — ان و اهاتین

دوژمن سێفەت هێت — دژی هەموو یەشەره
 كوردستان لێلى تەمە — (بێروشیما) ی دوو هەمه
 دامارەك — ان و اهاتین

كوان هەق و یستەكان لە كوێن — بۆ دیتی ئیوە بێت
 سەیركەن مأل و حال — بێت زینی تال — ان ؟
 كۆماوێك — ان و اهاتین

خۆ هەرنەبێت ئین — عەودالی خوێشى زیان
 ناكەى جەووری ⁽¹⁾ سەتم كار — لە ئیوەى چینی هەزار
 ماف خوراوەك — ان و اهاتین

١٩٨٨ / ١١ / ٢

(1) سەتم ، زولم

مشقی سهریازی (۱)

ئەي موحەممەد لاوەكانت با پەريـــــــن
بوونە يەك بوركانى تۆلەي ناگريـــــــن
قوتايياني قوتا بخاندەت پنگەييـــــــن
چونكە ئە فيلى دوژمنان تىنگەييـــــــن

بۇ نازادى بۇرنگاي سەرفيـــــــرازی (۲)
كەوتونە پى بەرەو مەشقى سەريـــــــازی

ئەي موحەممەد شاخەكانى كوردســـــــتان
بوونە مەكۆي مجاهیدی چەك ئەشـــــــان
تا بەدەن بەرپەرچى فيلى دوژـــــــان
وا دەپۇن بەرەو مەشقى و خۇراھيـــــــتان

ئەي موحەممەد سەيرى لاوەكانت كـــــــە
تەماشاي شوين كەوتوانى قورنانت كـــــــە
سەنگەرەكانت نوئى دەكەنـــــــە
پەرە بەدینى ئىسلام دەدەنـــــــە

(۱) بەپۆنەي كردنەرمەي يەكەم خولى مشقى سەريازی ئە گەيلانفەرپ .
(۲) ئەو دوو ئىيوە ئۆيرە ئە نراي ەرمەرو ئۆيرە شىعەرىك دوپارە دەمبەتەرە

مزگینی بنی سہ لاجہ ددین ہاتے ہووہ
دہنگی قورنن کہوتہ ناو ولاتے ہووہ
گہ شاوہ بازاری بہونہ قداری دیے
تا بنہ خشن میژووی چارہ نووسی ژے

کورده کاتی مہشوق و تیکوشان تے
سو پەر و قہ لغانی شہر ، نیمان تے
دورمنت پیلانیکے بہدہ ستے ہووہ
لسی ہا پەرہ گہر گلاشی عہ ستے ہووہ

په پامه شته

نه شي هيدې خونې تو ناواتي كه لانسي

تو مايه شي سرفيرازي تو نه خذني دلانسي

تو په پامه كت په تيره هاواري نيره مني

په راكه ندن نازان كه نيشتيمانان كو تيره

تو كارواني تيږه وي په پامه خونې پيري

رازو نيازي هزاران بن سړو شويته پيري

تو بلنسي نازادي مېشه لې په پيري

هډو شي كوستانه كاني قيري بهرزه فرينسي

كوشته دېستي هولاكو و هيتله راني سهرده شي

ستم ديدې ناكازاكي و هيروشيماي دووه شي

بيروباوي ، تيكو شان ، دماسه شي ناكيري

قيري تو بيان كړدوه ماناي وشه شي نه بهيري

كاتن ميشكت دپښ روو سووري لاس په زاهداني

له وځني مېشه ريشدا له كل پينه بهراني

چیتان نەکردە ؟

چیتان نەکرد بە کوردستان بە زۆدی پەنگینی کورد ؟
چیتان نەکرد بە ولات و مەسکەنی دێرینی کورد ؟
ئێوہ لافاوی خوین بوون بزەئ لیوانتان ســـــــپری
بوونہ باعیس داپژانی جۆگەلەئ نەسرینی کورد
دەم کوژیت و نایەئ دەنگم بە عالەما بگـــــــات
تا نەزانئ کەس کە چۆنە حال و بال و ژینی کورد
ئاگرو ئاسن دەبارینئ بەسەر خەئکی هـــــــژار
چونکہ زەندەقی چووہ دوژمن لە پاپەپینی کورد
خۆ پەقیبی دلپەقی کورد دوژمنی کورد نیہ بەتەنئ
هەلدەکنئ هەلزو بیزای کورستانئ نەخشینی کورد
زۆر نەماوہ بیتە بورکان مەستی تۆلەو پقی خەئک
بیتەدی ئاھو نزاو پاپانەوہ و نامینی کورد
تیکئ داوہ گشت نەریت و دابی کوردەواری کۆن
ناچنەوہ سەر بانەمەپان ئایش و فات و هەمینی کورد
خۆ ژیان مۆلەتم ئادا بنووسم ژانی قەومەکـــــــم
خۆ دە ناشیەرم دەبوونە مەشخەلی زێرینی کورد

شېخه کالام

شېخه کانم همسني پاکن هملقـولاون
ژيلمقۇ تاگردانى گوندى سوتـساون
رېتوارىكىن بىرەو ئاسۇرې دەپتون
رازو نيازى ھىزارىكى لىقەومـساون
شېخه کانم ژانى پىشى چەوساوانىن
پەيامى مىللەتتىكى زۇر بىن تاوانىن
سۇماي چاوى پاسەوانى لەسەر ھەستىن
خويتى دىن و فرمىسكى سوپىرى چاوانىن
شېخه کانم پاراڭمەھى دواي نوپـژون
بۇ داھاتوو چاوى سەرکەوتن دەپـژون
پارچە كفتن لىقەومىت ئاليتىـراون
ليژنە لاشەي دوژمنانى گەل دەنپـژون
شېخه کانم زاپىلەھى دەنگى كاروانىن
نووزەي كوردو نرکەي جىھادى ئەفغانىن
شېرى دەستى عومەرى كورپى خەتتـابىن
خويتى ئالى شەھيدانى رېي قورئانىن
شېخه کانم ھەستى غورىەت دەپـوئىن
مژدەي بزه بە ديارى بۇ مندال دېتـىن
دەبنە بەستەي لايە لايە ھەتا بەيـان
لاتكى ھەتپىتىكى بىر باب پادەژتـىن

کاره‌سازی پشده‌ری^(۱)

چریکهت وه‌تهن دینه گوئی _____ مه‌ره
 ئیوه دهرۆن تا ئەمن دیم _____ مه‌ره
 هارارتان ناگات به گوئی دنی _____ مه‌اره
 چونکه ده‌مینگه کورد لێی قه‌وم _____ مه‌اره
 ناسۆری باوکی پشت کۆماره‌ی _____ مه
 سه‌دان ئاواتی دامرکاوه‌ی _____ مه
 دیسان لێی ئاره کزچی ناچ _____ ماری
 بۆ چاره‌نووسی ونو نادیه _____ ماری

له کن پیرسم هه‌والی ئی _____ وه ؟
 هه‌رچی ده‌ی بینم په‌نگی په‌شی _____ وه
 شیعهر و خه‌ر هه‌ردوو یاخین نازانه _____ م
 ئەوه له قافییه‌وه ئەم له چاوانه _____ م
 نه‌ری شاخه‌کان گه‌لم بۆ کوئی چ _____ وون ؟
 خو ئیوه به‌رزن له‌نگۆشرا^(۲) ون به _____ وون ؟
 له دووریتان خو سووشم بیته _____ مه‌ره
 پیاو بن نازادی شه‌ر مه‌ بیته _____ مه‌ره

(۱) له یادی گواستهمه‌ری بناری قه‌ندیلدا به‌دهستای پشده‌ری .

(۲) له ئیوه‌شرا .

ن ۲ _____ نهرين همتاکه‌ی وا ناواره بيـ
 ن ۱۹^(۱) _____ له خاکي خويمان يو غواره بيـ
 ن ۲ _____ تاکه‌ی فرميسکي چاوان بېژځـ
 ن ۱۹ _____ لاشه‌ی نازيزو لاوان بڼيزو
 _____ به لږم نهو‌ی که هوی سرکه‌وتنـ
 _____ تاکه دروشم و قهت نه‌سره‌وتنـ

_____ ديسان يو کاره‌ساتي پشـ
 _____ با دوو دلزبه فرميسک هلـ
 _____ سره‌ی هلداوه غم و کهيسـ
 _____ به‌هاري هيوای سوزم هلـ
 _____ واديسان کوردی نازاو قه‌لنـ
 _____ لښی گيران چوارلاو پشت و دوروبـ
 _____ دهيان په‌ککه‌وتهو نافرته‌ی دامـ
 _____ لاشه‌ی که‌وته بن که‌لاره‌ی پوخـ
 _____ له‌گه‌ل شريخه‌ی تفهنگي دوژمـ
 _____ به‌رمز ده‌بووه زيرپه و گريـ
 _____ ناتوانم بيمه کوي ماته‌مـ
 _____ ليره ده‌گنيم بوتان گهرمشـ

(۱) بيگانه .

(كۆشكەلە) و (سەيد ئەحمەدان) • (چۆم خېركە)
 (گىرىداخ) و (سولتانه دى) و (خەندەكە)
 (كەيىن بابىسىنى) و (قېزىلە بىر)
 (سىندۇلان) و (بارەپانە) و (كەنجى)
 يان (كىلە سېسى) ھەوارگە بىر
 بوون بە مۇلگە تەراتىنى^(۱) ش
 بەلام داخكەم غەيرى ھەلپەرى
 نەجوولا لىيان ھەستى راپەرى
 كوردە تۇ نەوى سەلاھە دىنى
 دە پەلامارنى بۇ رادە مېنى ؟
 لە بىن ناگايى و ختەتە ھەستى
 خۇت بىسەلمىنە تاكەى ژۇردەستى
 قارەمانانى ولاتت نەدى
 تا لىيان فىرىسى دەرسى راپەرى ؟
 كۆزىلەى بۇيە دوژمن بوو خەنى
 تۇ دەگرىنىس وئەو پىن دەكەنى
 (قەلادىنى) بووگى ژۇر تاراي غەم
 ھىرۇشەيماكەى چەرخ و سەردەم

(۱) پەمانىن

ئىستاكەش خۇيىنى سالى ھەفتا و چى — وار^(۱)
 لە كۆنەزاسى خەلك دىقە خ — وار
 داخەكەم شارى (زانكۆ) وقورىبان — سى
 ھەتا چۆك نەكرام پىزىيان نەزان — سى

ھەوارى خىلى دل بوو (ق — اداروا)
 يەھەشتى خاوبو بەسەر دىنى — اوھ
 ئىواران دەچووى بۇ ناوباخى سى — و
 وىكرا دەچوولان زمان و زارو لى — و
 ھىشسوى جوانى تىرى ھاتبونەخ — وار
 دەت گوت دوژمنە دراوھ ل — ھە دار
 سەرچارەى ناوى بەفرى كوئىس — تان بوو
 دەوروبەرى گىشت باخى ج — وان بوو
 پەژىر باخاندە دەپژىى بووى — ار
 چىئات تىرى من تىحتھا الانھ — ار
 لە دوورپا دەت گوت شارى گوژ — ھە
 گولپىش نىعمەتى جوانى يەزدان — ھە
 نىرومىن گولپان دەدا لە يەخ — ھە
 بەسەد ناوات و ئومىدو ئۆخ — ھە
 سۆزى گول بۇ گول دەپشكوى ل — ھە
 لات سەير نەبىن گول گولسى ب — وئى ا

(۱) لە سالى (۱۹۷۴) ز دە قوتايىنى زانكۆى صلاح الدىن بە ھۆى شەرى ناوخۆرە پەرتەوازا
 بوو، بون لە قەلەندەدا جىنگىر بوو، بونەمە پەژىم بەفرىكە بۇمبارانى كرىن .

بەلام سەد حەيف كە _____ اداوا
 ئىستاقەك ئاشى ئاولىن _____ پراوە
 كۆلەنەكانى لە خەلك چۆل _____ ن
 بچىەرن تەپۆ چاوت دەكۆل _____ ن
 ئەوئەندەى كە لە سنورى چ _____ اوو
 تارمايى خانوو مالى س _____ ووتاو
 مەنارو مەرمى و مەلووچە و مەنجى _____ ر
 بۆ مېش و دەعبا بوونەتە نىچى _____ ر
 سۆزى نەجول دوزمن لە پاس _____ سى
 سەگى بەرەلاو پشيلەى برس _____ سى

كوانىن قورىنگان بە ئاوى (سىف _____ قون)
 شاپەرپو بال و گەردنجان بش _____ قون ؟
 كوانى قريووە بەزمى رەوئەندان _____ دان
 مېگەل بېننە سەر جۆگەى (ش _____ هيدان)
 كوا نىنە چاوان پېر پركەن لە ك _____ ل
 قەديفە شوپو چارۆكە لە م _____ ل
 چۆن ناسۆر نىننى كۆنەبرىن _____ م ؟
 بە ئىووم خۆش بوو مانەووە و ژىن _____ م

شارەكەى بووكى شاران (سەنگەسەر)
 بەرگى بىزارى و غەمى گردەبەر
 چەند دلپەزىن بوو (سيفون)ى جوانسى
 ھاژەى (گاپفەين) و بەفرى كوستانسى
 خاوەنى فەيرگەى (مىزا پۇستەم) بـ
 لە سنوورى خۆى نموونەى كەم بـ
 زۆر خویندەوارى بەرزى پىنگەيانـ
 (اطلبوا العلم)ى چاك بەچىگەيانـ
 ھەتا وىزان كرا ئەویش سەرەنجـ
 دژى فەيروونە دوژمنى نەفـ

لىرەش لە بىرى (عەلەى مەلا) (۱) مـ
 دەبىن ھەر ماپى ئەوتەختە دامـ
 كە بەچلەكى دەست چەور بـ
 پەواجى زۆر بوو وەك ئاسەى كـ
 جىرانەكانى گەشت بانگ دەكـ
 غەمى پۇژگارى لەبەر دەبـ
 ھۆشى نەدەمالە لای دوكانـ
 توورە دەبووى لىنى موشتەرىەكانـ
 ھەرچەند لە فەئلى دامە زۆر فەئـ
 بە (حاجى ئالى) (۲) قەت نەدەوژـ
 چونكە لە دامە زور خۆى دەبـ
 بە گرمانچ ناغای ئەوى دەخـ

(۱) (عبدالله ملا عباس) دوكاندارىكى شارى سەنگەسەر بوو. زۆر ئارەزووى لە دامەگەردن بوو
 لە ھەموو لایەنگەرە دەھاتن تا ئىوارە دامەيان لەگەڵدا دەکرد و قەت لە دامە بىن تا قەت نەدەبوو.
 (۲) حاجى (احمد ئالى) پىرەمىزدىكى تر بوو ئەویش سەرى دەخوړا بۆ دامە دوكانەكەى
 خۆى بەچىن دەمىشت و دەھات لەگەل (عەلەى مەلا) دامەى دەکرد، بەلام لە ھۆتەرى دامەدا
 لىزان بوو.

ئەي (ھەمە سەئىد)^(۱) چاۋن بىن ھالىسى
 پارى خۇشتر بىن يانە ئەو سالسى
 ئەو لەو دىنبايە گەر سەرى قالسى
 لەوتىش دەفرۆشيت ھەر وردەوالسى
 دوكانەكەي كە ھىواي مندال بوس
 مندالېش بىزى ژيانى تال بوس
 كاتى قوتابېم رەي يادى بەخىسى
 زىگى بىرسىم زۆر لەوئى كىرەو تىسى
 يادەكانت قەت ناكەم فەراموش
 پىرەمىردەكەي پەزا سووك و خوش

نە (داك ھەبىب) و نە (چۆمە سىووتاو)
 لىنى ناپىنى كەس تا ديارە چىسار
 لە (ئاشوران) پرا تا (دوازە بانس)
 يەكسانى خاكن تارمايى خانسى
 مىلاقەكانى بنارى (كىسى مەرەش)
 غەمىيانە سەريان گىرتووە لە ھەش
 (سەر بە كلۆه) و مەلى بەندەنى
 ئاواز دەخوئىنن بە تاقى تەنى
 نەدىتە بەرگويئت ھۆمەرەي جوتىسى
 نە ھۆبە پەشمال ديارن لە زەنۇنىسى

(۱) پىرەمىردىكى پەزا سووك بوو، دوكانەكەي پچ بوو لە وردەوالە ، ھەمىشە دوكانەكەي لەبەردەركى قوتابخانەدا بوو مندال پۆزەنەكەي خۇيان لە دەستى ئەو دەكرە .

کوانن (مام خدر) شمشال دهرنن
 هموای (خیل وهره) ^(۱) بؤ خیل بخونن
 کوانن براگهره و ریش سپی
 بلن خز بهفری قهندیل
 له دهشتن تیزی خواردوه
 سازبن وا جهنگی خیل بهره و ژوره
 له (گردی حوسنی) تا (دارهزن) وئی
 پیایک نه ماوه سهری ببزئ وئی

(پیران) و (جهلکان)، (زهنگلان) و (مهگان)
 (پهسوو حاجیان) و بهزایی (دوپان)
 (مهنده معران) و (زورکان) ی سرکesh
 که (زیره کینو) یان گرتوته بـ
 ئیستا که همووی خاپور کـ
 تابلوی مهرگی له سهر چه قـ
 هاژه ی پووباری ناوی (سـ) و ره دئ
 خو پخوپ دیته خوار بهره و (بـ) ره دئ
 (سینه مۆکه) ی جوان به قهد چـ
 دهستی له ملی قهندیل نـ
 ئیستا وهک شاری مهرگ خاموشـ
 بؤ گهرانهوه زؤر به پرؤشـ
 کچی (پرد مهکه) و پهری (کاسـ)
 بؤ مهری دوشینن ههل ناکن باسـ

(۱) تاواننکی شمشاله .

(ئاشقولىكە) ى بەرزو گوندى (سەرگەى نىل)
چاويان بېيىق ھەوارگەى (پەرسوزىل)
كۆمەلە مالىن ناوى (بەرد گ) وپان
لىنى نايىن ئەو سال ھەماسەى ك وپان

چەند لىرفىن بوو گوندى (قىناقى)
ھەلى دەستاندى چىرىكە دەنگى ك
دېمەنى جوانى ھەردوو (پىشتاشان)
(ئىندىزە) و (بۆلە) تا (ئەستىرۇك)
(نىودەشت) و تەوار دۆلى (شارۆشى)
دەستە ملانن بۇ سەرەخۆشى

كوا خۇ تى پەرى خىل بىن بىرەو ژوور ؟
رەشمانيان ھەلدەن سىووراو سىوور
بەھارى سەوزم ھەرچەن دە زوور
رەنگى پايىزى لەخۇ گرتە وور
مىلاقە خوئىنى خاكى مشتە وور^(۱)
بە كلدانى غەم چاوى پىشتە وور
كانى و سەرچاۋە چاودىرى خىل
دەلىن بۇ نايەن بەجىمان دىلەن ؟

(۱) مژوورە .

شنبه‌بای شه‌مال گيا ده‌مه‌ژند
 مه‌لله نوستووه گول رای ده‌ژند
 (بۆد) ئی کوئستانان چین چین نیشته ووه
 (گه‌نمه) ئی قه‌دیال له‌داس که‌وت ووه^(۱)
 بۆته زه‌مه‌ندو چ _____ بژاوه ولات
 مهر و مینگه‌لن نه‌ماوه بیخ _____ وات
 (گوله‌پوون) بۆنی عه‌تری ده‌پژند
 که‌سێک نیه بئو سه‌ری بپسێت _____ ئ

نه شوان ماون نه شه‌نگه‌بێ _____ ری
 چۆلن (کوژپهل) ^(۲) و (خوار) ^(۳) و (گه‌لنیری) ^(۴)
 سالی پار بایه ئیستا که دۆست _____ ان
 به ئاره‌زووی دل ده‌هاتنه کوئست _____ ان
 لێمان ده‌نا تاوێ ، چیخ و کۆچ و ب _____ ار
 هه‌رکس ده‌چۆوه سه‌رکۆنه ه _____ وار
 یا ده‌هاتن بۆ بستووی (شیخ ش _____ رو)
 تا زیاتر بگرن پۆنه ک _____ ره‌و دۆ

(۱) ره‌ق بووه ده‌په‌رێت .

(۲) (۳) (۴) سێ هاوینه‌مه‌راری کوئستانی مه‌نگوران .

كچی كورد كاتن ده چۆ دار هیندان
 دهری ده مینان تاوینهو کلیدان
 تا ده هاته وه چاوی دهرشت
 دوژمنی خاکی به چاوده كوشت
 بوژته شی پستن ده چۆ پشت مـالان
 دلنی گهنجانی له خۆ دهـالان
 ژنی كورد ماندوو نابن له كـاری
 گهر به نازادی بیته هـواری

به نه نقهست شوان چۆن خۆ ده بوژـری
 نه گهر له ترسی دوژمن بوژـری
 شهو هاو پاز بووبن له گهل قه ندیا
 نهسته مه هه ل كات به ژینی دیـلی
 شهو له گهل پۆران چۆته به ندهـن
 كوانی هه ل ده كات له وی به تهـن
 له كام چی به رژه نه مرژی هه وی پـاك
 له نهوشن⁽¹⁾ دا مه پ نه كا زاوو مـاك⁽²⁾
 شهوانه نه گری به نی دهست بیـن⁽³⁾
 مه پی رانه دا شهو بو شه ویـن⁽⁴⁾
 به ناله شی شمشال ژیان نه دوینـی
 به قه ولی شوان عه مری نه مینـی

(1) نهر جینگایه ی مه پی لـن راده گرن .

(2) مه رتن به مردان .

(3) شوان په تیک له ملی مه پنیکی وریا ده تالینن و سه ره که ی تری له باسکی گری ده دا

له کاتی هیزش بردنی گورگدا ناگای بیته وه .

(4) رادان و له مه راندنی مه پ له شهردا .

مندالی شاخ

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| بۇ غەربىي ئەو شكارەم ؟ | بابە بۇچى ئاوارەم |
| بابە چىيە تاوانم ؟ | بۇ دوور لە نىشتانم |
| لە بەر چى زەردە رەنگم ؟ | بۇچى زووتو بىن بەرگم |
| كامەران و بەختىكارە ؟ | بۇ مندالى ئەو شكارە |
| كەى وەك مندالى شاخن ؟ | ئەموو بۇشتەو پەرداخن |
| چىيە تاوان لەو ككارەم ؟ | بابە بۇچى ئاوارەم |
| كوانى شارو دىھاتىم ؟ | ئەدى كوانى ولاتىم |
| كوان لە كوئىن خىلى دۇستان ؟ | بۇ كوئى چون بۇلى دۇستان |
| لە كوئىيە قەبرى داكم ؟ | كوانى خوشكە (روناك) |
| نەھانەوہ براپەكەم ؟ | بۇ ھەر چاوەرەوان دەكەم |
| نوقمى غەمرو پەژارەم ؟ | بابە بۇچى ئاوارەم |

(۱۹۹۰) دىلگەزە

کجا زن به بختیار جدا ؟

نه شوینیکی کوردستان
 هه لکه وتوو بناری شـاخ
 خه لکیکی سادو ساکار
 دوور له ههستی بقوقیسن
 به لام نهو گونده گشتسی
 تیکرا به نژیرو مـنوه

نه ناو نهو گونده جوانسه
 به نارمق و به نجی شـان
 به دم پزمو پیکه نیسن
 باب به دریزایی پوژگار
 کوپیش له لای مـه لای دئ
 دایک ته من چل سان بـوو
 مانیکی دلاوا بـوون

شهویکی ساردی پایبـز
 نه ری کوپی تاقان مـم
 به رخم ، گیانی شیرین مـم
 بو له باستی ژن هینان
 نه من پیرم رایبـردووم
 دهبا ژنت بو بین مـم
 به قسمه پکه باوان مـم
 بهو هیوا به کوپی چـاک

مه لبه ندیکی خوش و جـوان
 به هه چوار دهوری دا بـاخ
 سه ره گهرمی کاسبی و کـسار
 وهک برا ویکـه برا دهرین
 کـاری وردو درشت سی
 (ناغا) دهی پرد به بریـوه

مانیکی خنجیلان مـه
 شانیان دابو بهر ژـان
 ژینیان کردبوو به هه تگوییـسن
 به نجی دهکیشا بو کـسار
 تازه دهی خویند نه لقو بـسن
 سهه قالی ئیشی مان بـوو
 هه چونی بلنی وابـوون

هه لسی دایسی (مام پایبـز)
 پوناکی نهو چاوان مـم
 نه مستیره گه شهی ژـنت مـم
 وا بن دهنگی روله گیـسان ؟
 کوپم تاکو نه مـردووم
 نه وهک به مـرم ، نه مینم
 با ببینم نهو مـکان مـم
 با سهه نه نیمه ژـیر خـاک

كۆپ :

وامەزانه بابەگىيان
 ئۇ زىيانى ئىنسانانە
 چۇن بىن دەنگم باوكى خۇم
 بەلام دەمويست كه واتى
 دەنا ديارىم كىردووه
 دەتۇش ھىمەت كه بابى
 بىن دەنگم لە راست زىيان
 نىوى دىن و ئيمانانە
 بۇ ئۇن ھىنان تامەرزۇم
 دەست پىش خەي لە گفتوگۇ
 قەولم لىن و مرگرتىووه
 دللىم و مكو كه بابى

باگك :

ناھەرىن زوويه ھەستە
 پىنغۇش ھالەم كورى زىر
 ساز دەكات چاي ياخود نان
 دەي بىلىن كۆپم كىيى
 منىش ئەووم مەبەستە
 گەر نەيىت بۇ ئىمەي پىر
 سووكتەر دەكات نەركىسى زىيان
 ئەو كچەي دىلىست لىئىيە ؟

كۆپ :

كچىكى نە جىب زادىيى
 پەشتى پاك و جوانانە
 پەقىشى لىكە زۇردارە
 دەلىن زىندەي پوى زەمىن
 يەكسانە ھەرچى مرۇيى
 گشتى بەندەي خودايى
 كىن پەرىزى زۇر پاكى
 پوووخۇش و دلوايى
 ناوى (پەرىزادە) يى
 ھەرەك ئىمە مانانانە
 پاستى پارووى ھەزارە
 دەبىن كار بىكەن بۇ زىر
 چىنايەتى درۇيى
 ھەرق تەنھا تەقوايى^(۱)
 بۇ دىناو دىن ئەو چاگى
 نەويش كچى ناھايى

^(۱) نامازمىيە بە (ان كرمكەم عند الله انتقام) .

باوک :

نەو ناغاي دئەكە مەن ۱۱
 كۆرۈم بەندى گيانم
 نۆمىدى باوكى مەزار
 تاقانەى خوشە بوستەم
 دەمەئى تىبگەى لىنم
 دەسۇزتە باوكى پىرت
 لەن بەولاولە كىنى دى
 پەيزادەت بۇ نابىنى
 باوكى سەرگارى دىنى
 ھەموو كاروبىرى دى
 مانلىم و بوونى بۇزۇ شەسە
 خەلكىش مل كەچ و كەساس
 ھەرچى ناغا بقرمىوئ
 دەست لە سنگا پاورستەوئ
 زىروون خوئىنى بۇ دەمىژن
 شو ھەرسىنى ^(۱) لىن دەگىرن
 رەخەش دەگىرن لە غەواوہ
 بە خوئى چىنى مەزار
 بەلام چوتكە ناغايە
 قۇنچى دەشىلىرى
 تازى پائىنى جىل دەكەن
 باخسى بۇ پەرزىن دەكەن
 زەكالى بۇ دەنىژىرن

شتى وا نەلىنى نامەن
 بۇشنى كەرمەى ژيانم
 لەو دىناى بن كەس وگ
 وەرە گوئى بىلە مەبەستەم
 بزائە كە چى دەنىژىم
 وا كەوتۇتە تەكبىرت
 وا دەت دوئىنى بە ھىلىنى
 نەگەر دىناىش خەرابىنى
 گشت راي نەوگوندى پىنرە
 بەرھەم و داھالىنى
 كىردەى خەلكە ، بىر دەى نەو
 وەك گولەگەنىم بۇ داس
 چىسى لەو رەعبەتە بوئى
 بەندەى گىبە و چەلاون
 بىگىرن پىباوى بۇ دەك
 لە جىياتانيدا دەمىژن
 چىن و توئىژى دانەواوہ
 ھەلدە چىنى كۇشك و تەلار
 بازارى لە بىر دەو داىە
 ناوى بۇگەرم دەك
 قەلىتەى ^(۱) لە مەل دەكەن
 وەلاخسى بۇزىن دەكەن
 بوخى خۇنى پىن دەسپىژن

(۱) پاسەرانى .

(۲) لەر قايشەى لە مىلى تازى دەكەرن بۇ راكىشانى .

نېمەش ھېندە كەسايىن
جاتوخوا بە چ جىنۇرى
يان چۇن خۇم بەرىبە لاكەم
بەسە كۆرەم واز بېنەسە
كۆر :

بابە ئىم بۇ بېنەسە
با تاس ئىن بزانەم
ھەستە ناوى غىوا بېنەسە
كچەش دىن نادا بە كەسەس
لە زۇر جېش داخىوازى دىن
بازنە ، كەمەر ، ئەلقە ، گول
بۇى دىگەن بە زىادە
بە لام ئەو كوا دەرىستە
دەلىن تەنىسا تۇم دەوى
پارەو پوول بە ىن ئىمەن
ئەوى دىلى ىن بەستىن
دوارۇزىش پەشىمانە

دایك :

ئەپەرۇ پىاومەكە
دىلى بەختىار مەشكىنە
بابە دىلى خۇى ئىدى
مادام كچ بە دىلى وىيە

كۆپ :

باست دەكات دايكەم بابە
چىدى دىم مەشكىنە
چاوم لەزارى تۇبە

ھىشتا دىنار ناناسىن
لە ناغا بچىنەسە ژوورن ؟
داواى كچى ناغاكەم
نابروومان مەتكەنە

دەروونم داسىبىر كىنە
سەوكتەر ىن غەسەكەنەم
بچىنەسە ناغا بىرۇنە
تەنىسا دەوى و بىسەس
جگەسە ئەوى خەلكى دىن
ھەتا بىخى واژى غەشلى
چونكە لايەھى ئىسەو
بەختەسە وىرى مەبەستە ؟
بانەم بىسەن ئانى شەوى
كۆت و زنجىرە بۇژىمەن
بە ئەفەس غىسۇى ناوستىن
بەشى خەفەت و ژانە

توخىوا كارى مەكە
زوىبەسە دىلى بۇ بېنەسە
ئاواتەكەسەى بېنەسە دى
تىفكرىسى بۇچىسىنە ؟

ئەى ئە تۇش ئاوابەسە
نارموزوم بە جىسەن بېنەسە
پىاوم شەرىم بە خۇبەسە

باوک :

ومى له عمرى منست كهوى
 نه خه يائى نهو گمارم
 كوپم زور له خه مى توم
 يهس نيئمو ناغا له ژگن
 كوا چاره كوا بئ بوونسى ؟

بهو خوايىد هه ژو شوى
 چى بكمه بن پوول و پارم
 وهك نهركى سه رشانى خه نوم
 كوانى به هاو و كوڤه يىن^(۱) ؟
 چى بكمه له گه له نه بوونسى ؟

كوپ :

بابه ژنم بؤ بيند هه
 ده لنى ژنت بؤ ديند هه
 كه من دلم زامداره
 بابه گيان بن تاق و جووت
 ده بى بوم داخوازي كه ي

چيدىك هه پامه مينه
 دهئا چيدى ناخونى هه
 دادم نادا سپه پاره^(۲)
 سبه يتن نايى بچيه جووت
 دنى شه يدام رازى كه ي

باوک :

به ناچار باوكى هه ژار
 بهو چاره پر ناواند هه
 كوپم منى به ست هه زمان
 ئى هه م بن پارچهك زوى
 نيوه شى بؤ ناغاي هه
 نه دى چون داواي ژن كه م
 نه ويش كچى ناغا پى ن
 سوور ده زمان نهو گماره

كوپ فرميسكى هاته خه وار
 رووى كرده كوپه تاقان هه
 بن پوول و پاره و سامان
 نانه كم لنى دست دهكوى
 دهوئى بلىنى بؤ واي هه
 ژيانى خوم ئينه ن كه م ؟
 پى ن هه و ئى به رهوا بن^(۱)
 هه ر بؤ ناغاي هه ژورداره

(۱) رفيق ، وىكو يهك ، يهكسان .

(۲) نهردمقتره ي نه لنى بؤ يهكهم جار نهلف ويئى تيدا دمنوسيتتوره .

ھادايك :

بەخوۋا نەو پۇژمە جەژنە
با نەم بېت پرىسكە و پىان
يەك پۇژ بووكم بېيتەم
نە نىو مان بېتە و بېچىن
بانگى كەم پەرىزادە
با تىر سەيرى تەوم كەم

كۆپ :

بەسەتە دوا قەسەيە
دەي خىرا بە نەسپايە
كۆۋەكە كە بە دەستە و بىرد
ھەندىك نە حاجىسى زۇرزان
مام پىرۆتە و مام وەسمان
پىش سىپو كۈنخاي گۈندى
مام عدلىش بۇ رەجايە
ھەستە ناوى خوا بېتەن
ۋەكو چۈن كە سەفەر كەن
بەكام شىۋەكە جوانە
داۋاي كچى ئاغا كەن

كۆپى تاقانەم بەژنە
چىش نە خورجىنە و جەوان
جارو جەھەتتەم ژىنەم
ۋىرە گىيانەت دەرئەچى
سەر لانكە ھەي لانكى لادە
نە شىرىن خەۋى پاكەم

بۇم دەخۋازى نەۋەيە
چەند كەسىك نە ناۋايى
بە نەخشە يەكسى زۇرۋە
مەلەي گۈندى و ھىلان و ھىلان
دەلىنى ناگىرنە نە قىسان
كۆۋەكە زۇر بە تونەدى
بەلكى ۋە بېتە رەدائىن
ۋىردو دوعا پىغۈنەن
جىكى خاۋىن دەبەر كەن
چۈن لايىقى نەۋانە
تەق و تۇھنىك پەيدا كەن

بەرمو دى چىزىمىز مالات
 ئە كەل ئاوابىمىز سوۋىتىمىز
 ئە خىشاندېيىۋى دىيىمىز چىمىز
 دەستى ۋى تىدا دىيار بىمىز
 دەمكەتە خۇشى ۋ سەيىرەن
 مۇسىقا بىۋىن بۇزىمىز
 ئەلدا ئەي دەھىشت ئىخ
 ئەي شىكەندەلى (بەختىيار)
 پىۋى كىرە مالى ئاغىمىز

كاتى ئىۋارە داھىمىز
 تىشىكى زىزىمىز ھەتەۋ
 خۇداي گەۋرە مېرەبىمىز
 تا چاۋ دەيدى گولزار بىمىز
 سەدەلى ماتە ھەيىرەن
 چىرەۋە چىرەۋى چۆلەكىمىز
 گەمگەمى كۆتۈرى شاخ
 بە ئاچار باۋىكى ھەزار
 سوۋىرا بەلەي ۋەتەنمىز
 ۋەتەنمىز ئاغىمىز :

ئاۋا كەۋتە ۋە ۋىزىمىز
 پەنجەن ئىمىز دەي بە قىرۋىمىز
 مەبەستەن تۇبىن خۇايمىز
 دروست دەگەمىز ئىۋىمىز
 دادەنەن بىيەتەمىز ئىمىز
 ۋەچە زىادەكەن بۇمىمىز
 پىلا ھاتەۋە سوۋىرىمىز
 ئاغىمىز ئەگەن تۇبىمىز
 بولبول ھەر بىمىز دەخۇنمىز
 گۆنۈك ئە باختە دايمىمىز
 ئىمىز بەكى بە بەھىمىز
 سەۋداي ۋا ئە بىمىز ھەرگىمىز

مەۋىستە ئە دۋاى ئۆزىمىز
 خۇدايە بە ئاۋىمىز
 ھەرچى ئە دىمان دايمىمىز
 ھەر تۇي ئە تىۋىكىمىز
 چ ئىرەن چ مىمىز دىمىز
 ۋەكە داۋە بابىمىز
 ھەر ئاۋا ئە ئىرەمىز
 مەجلىسمەن ھەر ئىمىز
 ھەتە گۆنۈ خۇي بىمىز
 بە كۆرتى داۋام ۋايمىمىز
 كە بىدەي بە بەختىيار
 بەختىيارىمىز

مەجلىس :

ئا . . . قىسەي مامۇستايىمە
ئاشامان بۇ بەيىتىنى

تاشا :

ئاشا بەنگى پۈۋى گۈيا
ئە پىقان دىرگى شىگاندى
مى ئاشا ئەۋان كىرمانىچ
پەريزادە ۋە بە غىتتار ؟
ئاشاۋ كىرمانچ تىخۋا كىۋو^(۱) ؟
پەريزادە كىچى مىنە
گۈلى ناۋ گۈلى تارمە

بانگى نۇكەرانىسى كىرد
بىن ئەۋى پىرسى چىيە
ھەرۋەك گۈرگى شىتتاۋھار
خونىسى مەلایىيان پىژاندى
سەرى مام بايزى ھەژار
بىن تاۋانى غىك بەسەر
جاجى رەسۋو مام ۋەسىمان

زۈر ئە چىگىلى خۇي دايمە
ئابىن قىسەمان بىشىكىنى

ۋىكو مەل ئە نىۋو قىۋيا
ئە ئەۋا ۋەۋ ۋەۋە دىرگاندى
گەيىك لىك دۋورن ئامانچ ؟
سە لا ئە ئاقلى غىسەسار
دە چىنە يەك تاي تىرازۋو ؟
دىرگىسى چاۋى دۋرئە
مۇمى شەۋى تارمە

ئەۋانىش بە دەستۋ بىرد
ئايۋا ۋايمە ، ۋانىيە ؟
كەۋتەنە نىۋاۋ خەلىكى ھەژار
دەستى مام ئەلىيان شىگاندى
خونىسى پىندا ھاتە غىسەسار
ئىنى دارپسان بە غىسە نەچەر
ھەلاتىن ئە بىسەر دەسىيان

بەختيار :

بەشىمانم بابەگىيان
 شەرەتە تا ئەزىز مابىم
 دلەتان نەشكىنەم ھەرگىز
 دەبىن قۇلىش ھەلئالم
 تا غۇبىن ئە برىن نەچقۇرى
 بەئىزىن بىن ئەدەم وچان
 ھەتا غۇبىن بىگىرىن بىلم
 تا دادى غۇبىن دىتەو

بىم بوورە تو بىسى قورئان
 چۇنى تىسى بىلىنى وابىم
 بابەگىيان دايكى نازىسىز
 بۇ نەھىشتىسى زالم
 چۇن بارى ئىيان دەگىسىز
 نەدەستەم دەستەو دەستان
 چىنىسى زۇردار پامالم
 ئەو تەستەم دەستەو

پەرزادە :

تەئىھا ياساى غۇدايە
 غوايە بۇ نىمەى ھەزار
 ھەرچى بىكە بووى دىئاو
 مافى ئافزەتى دامماو
 بەئىزىن بىن ھەتاكەو ھەم
 مىنى كۆپلەى دل بە غەم
 پىشىم بە غۇبىن بىبەستەم

كە يەكەئى تىدايە
 ياساى تۇ بىتە ھەو غوار
 مافى غۇبىن پارىزراو
 مافى پىسىر گەنج و لاو
 تا ئاغۇرىن ھەناسەم
 دىلى ناو كۆشكىسى سەتەم
 دۇرى زۇردار پادەستەم

ولاتكهم^(۱)

ولاتكهم

له وديوى بسخوورى ده بستگرد!

له بشارى غوربهت و غه مدا

چاوم لیته ...

وهكو قه ندیل ، وهك هه ندرین ، وهكو نه زمر

سه رت به رزه و

دلى له رزوكى دوژمنان

له ژیر بختسه ...

ولاتكهم

هؤ ولاتى زونگه و بزوين

زور له ميژه به ناهه ق

له چاوانت نه سيرين^(۲) ده رژى و

له لاشه كه ت

ده تگن خو بنن ...

ولاتكهم

وهك چؤن ليوار بېزار نابن

(۱) له يادى بزميا پارانى ناسمانى و زه مينى نهرىكا بؤ سر عئراق .

(۲) فرميسك ، نه شك .

له ده سټ شه پټلسی بهاران ...
وهك چټن قه نحیل بټزار نابین
له زه هټلسی شه سټه بازاران ...
وهك چټن تاكگه له قه لټبه زه
خوړه ی ئاوا ...
وهك چټن گلټنه له تروكانی
پټلوه ی چاوا ...
منیش هه رگیز ولاته كه م
تا دوا نه مهن ...
له تټی وه تهن ...
بټزار نابیم

ولاته كه م
كه و چهنده چای خوش ده وئ
هننده ی كورد نازادی ده وئ
خونشم ده وئ ی ...
چونكه دلسی ماندوه ی عیشقم
هه موو كاتین
بین ده سره وئ ی ...

ولاته كه م
هه ركه ناهه ز تټبان ناسسی ...
چاوی ته ماعیان تټت بری

کرديانبه ميدالي نهوتو
به ملي سستم کارينکدا
هه ليسان واسی ...

ولاته کهم
دياري نهورؤ ...
به مندالي چاوگه شسي
تؤ ...
شريخهي باطريؤته دي و
دهنگي چه کي تازه به ...
به دايمي دل به خه مسي تو
به رگي ره شه ، کفسي سووره
نه رمي رؤتسه و جه نازه به ...

١٩٩١ / ١ / ٢٩ سهرهشت

کورديک

کورديک خاومنی بخرنامعی خوابمن
له سهر بوونی خۆی شههیدعی دابمن
شعرمه به دوژمن غیرمت بقرهشمین
با ههر هاویرانی نه شکوهت وچیبابمن

کورديک خاومنی خاکو ولات بمن
ماشق و شهیدای رهنجو خهبات بمن
شعرمه له پروای دابیزن مهادام
له خوا چاوسپنسی رۆژنی نهجات بمن

کورديک خاومنی یاسای قورنان بمن
ههر تنهنامه بدو بهندهعی یهزدان بمن
شعرمه پشتی خۆی بهرو بهو بهستین
بۆ ژبنیتکی کورت نه سیرینی نان بمن!

کورده ههسته کهر ههلت کهرهکه
بخۆینه نه کهر ههلت کهرهکه
هۆنراومس (ههپرش) بگهه کوهن نه کهر
بهختیاری کورده کهلت کهرهکه

بەرزەن خاڭ

ولائىتى من چەند شىرىنىسى
مەككۆي ھەزار مەموزىنىسى
ئەتقۇي بەھەشتى سەر زەوى
سەرى زۆردار دەكەي نەوى
ھەوينى شىئەرو ھەلبەستى
بىر كەرنەو ھە سۆز ھەستى
مۆمى ناو تارىكى شەوى
ئەوئى لىت دەگەرىم ھەوى
دەيان سالاھ ەودا ئىم
ئەوئى مانگەو سالتىم
جىئى خواپەرسى و ئاينىسى
چراي ناو تارىكى ژىنىسى
دەبا ھەر دەرىدەر بىكرىم
تا شاعىر بىم بىت دەدوئىم

لهووتی من وهبیرم دئی

لهووتی من وهبیرم دئی

کاسه‌ی سهرم

چنی بارووتی نهژدهاکی

گهرووی تفته‌نگه ...

ژیان تالهو

روباریکسی بن‌شه پۆلسی

تینووی مهرگه

لهووتی من وهبیرم دئی

چه‌وسانه‌وه ، گروگانسی له‌سه‌ر زاری

من‌دالانسی گوردستانه ...

دلی ته‌نگی هه‌تیو‌مکان ،

خانووی مالی ناوارمکان ،

شه‌ومزه‌نگی گۆپستانه ...

لەوتی من وەبیرم دئ
بە زمانی تەنگ دەدوینم
کەچی هینشتا بن ئالامەو
کانیەکی پوون شک نابەم
وەکو جوتیاریکی ماندوو
پنیدا نووسینم ... ۱

لەوتی من وەبیرم دئ
چینی هەژار ...
شەو تا بەیان
مرواری فرمیسکی چاویان
دەهۆتتەو
پۆگەورە شار ... ۱

نه گهر نه مجاره بيند _____ هوه
سواری شه پوټلی خوین ده بیب _____ ن
جوو ته هه لژی ا کی _____ وه پرهش او
شاسواره کهی ا بیتوین ا ده بیب _____ ین

گهر بینه وه شاری قول _____ ه
نابین داستانیکی په ست بیب _____ ن
وه که سیمای قورغانی سووت _____ او
خوټه میشیکی بنه ست بیب _____ ن

توخوا گهم جارهش وهرن _____ هوه
غمخوره گانی گوندو ش _____ ار
نه سپی علی و عومهر ت _____ اودهن
ا سوار تا نه گلن نابین به سوار _____ ا

(۱۹۹۳) دیلزه

نيشتمان و خيالني نەزۇك

نيشتمانم ، ولاتەگ _____ م

كوورەي رەنجو خەباتەگ _____ م

تۇكاتى گەر بەخت _____ مەورەي

من دۆتەدى ئاواتەگ _____ م

نيشتمانم ، ئەي نازى _____ زم

ومگو جاوم دەت پارى _____ زم

گۈرپىيانى چەكى ت _____ ازەي

لە ساي _____ مەي ئىمپىريالىزم

نيشتمانم ، جىنى ش _____ افنازى

ئەي چەند ويران و بىن _____ ازى

خەون و خەيالى نەزۇك ب _____ وو

ئەو كەسەي دوئىنغ پىت ن _____ ازى

ئەو ولاتە جوان و پاك _____ مە

ئىستا وەك مردن سامناك _____ مە

چارنوسسى ئادى _____ ارەو

خەلكەكەي ھەموو غەمناك _____ مە

كۆرپەي كوردەم جەند بىن ———— ازە
لە زەر پەحمى جەمكى ت ———— ازە
جوار چىنەي زەنپان كىش ———— اوه
فرمىسك و مەرگ و جەن ———— ازە
گوئ بگرن لە پەيامەك ———— مە
دەي خوئىنمەوه ناسنامەك ———— مە
پىنكخراوى مافى ———— رۇف
هانى سكاڭى نامەك ———— مە
مىن كە مەودالى نەو كى ———— وەم
دەنگى قورناتم بەر ———— وەم
خاۋەنى كىمى ———— او ئەنزالى
شاگردەكەي دەستى ئى ———— وەم

۱۹۹۴/۵/۸ قاسمەزەش

بؤ شهید نازاد^(۱)

دیسان قه ندیلی مه کوی غم
هاواری نازیزکی
تری نهو ناوهم بؤ دینن ...
دیسان ره شه بای ناوخت
دلره قانه ،
باخی به قه وهری زینم
دهزاکینن ...
له گهل سیوادی سیددی
گه رانه وهی ناواریه ک
نه تهری ناخوش خه بهرم
مژدهی تالی مال ناواییم
به بن گوچدا ده چرینن

دیسان ناسوی به رزی هیوام
وهک ره هیلکی سهری قه ندیل
گه رده لوولوه
له من لیل و سهر به تهمه ...

(۱) له یادی شهید ابراهیم مصطفی داود ناسراو به کاک (نازاد) که
لهوای شهید کردنی له لایهن مهرزه بانانی نیرانه وه لاشه که یخزکی چل پوژ له بناری قه ندیل
مایه مره له کسبان ناشکرا نه کرد .

دېستان جاريكى تر پشده
 شانچېه كى مهرگه سانه و
 نازيه دارو دل به غمه ...
 نه و جاره بيان
 حيمه نى ناو رووداوه كه
 تراژيدياه كى خه سخته ...
 هژند سامناك و غم ناميزه
 پالوانى چيروكه كه ش
 له روودانى وه ها په سخته ...
 كاره ساته ،
 شانچېه كى پر هه بيه ته ...
 رڼو ره سى به خاك سباردنې
 چه نازه ي بى داره مهيسته ... !

هؤ شه هيدى بى دهنك و باس ...
 هؤ فريشته ي ،
 چها زاده ي ماندوونه ناس ...
 نه و كه سى بؤ ناهه رينى
 خويندى ناهه قى توى رزانده ...
 نه و كه سى دهرگاي نوميدى
 كه پرانه وه ي توى شكاند ...
 باش بزانك ،

دهيه قسا (شه و بڼه)^(۱) و (نيزگرز)^(۲) ي بڼه به هاري سه ركه و تن
له رڼي تو ي پيشمه رگه رواند ...

فنديله كه ي سه رسه ختي كورد
دهك له م و لاتسه غوربه تــــه
ناهي غه ريبيم بت گري ...
كه ي قه رار واپوهه شه هيد
له سه ر سينگت ،
چله بگري ...
چله بگري ...

۱۹۹۴/۶/۲۴ ديلزه

(۱ و ۲) نارو دور منداني شه ميدن .

گورج تهنه کهي دهنه سهرشانسي
 به په له پرووزه د دچووه نوانسي^(۱)
 له (مهلا ناظم)^(۲) ترسيان نه باژنسان
 دهرکي مالي مه ده پو زبلان
 له پر له ولاوه (فقهن براييم)
 کردي به ههرا به دهنکي قاييم
 دهس پالو کاکه به بن وهستنان
 باکوته ک^(۳) به رين بو پين ناودهستان
 دهس گوت نه وه قسه پيشينه کانه
 زستان به ک يوژ بن هه بن نامانه
 زوري پين خوش بوو چونکه دهس زانسي
 زوربان برسريه کروييکه کانه

نه وچار (مامه حمده)^(۱) له خه وين هه ستنا
 له پيش دوکانسي که ميک راوه ستنا
 ده بن مندال چون بگه نه دوکانسي ؟
 منداليش نه بن بازارسي کوانسي ؟

(۱) نر شويته ي که باران نه ي گريتمره

(۲) (مهلا ناظم) ناغجه ليري که ليبرسراوئيکي تايبه تي نوکاره بوو له لايين دمرلتمره .

(۳) ريگايه که په لادني به فر بکيشرت .

(۱) (احمد ابراهيم) ورتي ، پيره ميړديکي دوکانداري نوردوگا که بوو .

بەناچارى بووس لەمال كـــــــــــــــــردەو
بەس سەرمای لەگەل څۆيدا بـــــــــــــــــردەو

جا (مام مستەفا)^(١) ھاتە دوكانـــــــــــــــــىن
بەلكو پەيداكات پېنج شەش قرانـــــــــــــــــىن
زۆر بە دوو دڤى دەھات و دەچـــــــــــــــــوو
لە بن بازارى ھىچ كەيفى نەبـــــــــــــــــوو
لە پر مندالېك ، سەر بە كلېتـــــــــــــــــە
خەتەن يان بۆ څۆى يان بابى شېتـــــــــــــــــە
نەگينا توخوا كەى بەم سەرمایـــــــــــــــــە
ومختى دوكانى مام مستەفایـــــــــــــــــە ؟!
دەستى بردەو گىرقانى شـــــــــــــــــىرى
بايسى پېنج تومەن شەكرۆكەى كـــــــــــــــــرى

نازانم چۆن بوو نەم دەى (كۆســـــــــــــــــارى)^(٢)
ھەل لەرزىن لە بن سېلەى دىـــــــــــــــــوارى
دەنا مشنەرى پۆزان و شـــــــــــــــــەو
كاسبى (نەبەز) بۆ زگى ئـــــــــــــــــەو

(١) (مستەفا وەرتى) نامىراو بە مستەفا سوور دوكاندارىكى ترى نۆردىگاگە بود .
(٢) (كۆسارى نەبەز مستەفا) .

سەرم ھەل ھیتنا دیتم لەسەم لئاو
 مندال دەورەیان لەسەم ھەکن داو
 وا راوی دەنن لەسەر ئەو بەقەرە
 خەلک ھیتد زۆرە وەک پۆژی ھەشەرە
 سەکی بەستەزەمان چاری نەسەواو
 بۆ ناو نۆردوگا پەناي ھیتناو
 مندال وا ھەر دین دەستە بە دەستە
 لە ژيانی سەگدا پۆژیکى سەختە
 ھېچ کەس لە کاتى بىن دەستەلاتى
 نامانج ناپیئکەن بۆ پەتەنەجاتى
 بۆیە سەرەنجام بە ناعیلچى
 ھات خۆى ھاویشتە مالى (مام ھاجى) ^(۱)
 بەچاو تروکانەن ھەرچى مندال
 لە دەورى مالى مام ھاجى نەسەواو
 یەکیئک تۆپەلە بەفرى خەر دەکەرد
 بناگوینى سەکی ساردو سەردەکەرد
 یەکیئک دارىکى گورج یادەو ھەشانەد
 پێک دە کەلەکەن سەکی دەسەرەوانەد

^(۱) (حاجى سەمیل) : پیرەمیزدیکى بەسالاچووی نۆردوگا بوو ، لە چەر جۆلى مندال نۆر
 سەختت بوو ھەمیشە نەر چىگاھەى بە دل بوو کەمندانى لى نى بە .

دهكشيتنهوه وازى لىن بېننن
 بهدارو كوتهك پشتى مهشكيتنن
 نهگه بهله كسى كهسى گرتووه
 يان قهلو قازى كهسى خـــــــواردووه
 ههتاتولهتان بو لىن بستيتنن
 بهم كۆلكه داره دهسى بشكيتنن
 ناخر چۆن بهخۆم بليتيم پياووم
 منداله وردكه دهوره يـــــــان داوم
 دهلىنى لهشكرى جندو شهيتانن
 قسهى كهوره كان به هيچ نازانن

بهو دهنگه دهنگه ههرا ههرايـــــــه
 جيرانه كهسى تر هاته بېـــــــلايه
 له درزى دهركا سههه هېننـــــــادهه
 به گوڤى دا چرپا زهنگيكي خهتهه
 خيزانى بانگ كرد كهويش له دهركه
 ههراسان بوو بوو بهو دهنگه دهنگه
 كوتى نهو خهلكه وا خروشاوه
 خهتهن شهپتكي كـــــــهوره بووى داوه
 نادهى ژنهكه دهى رامههيتنن
 راکه بو ژووړن بهرچيخهك⁽¹⁾ بېتنه

(1) ئهه دارهى چيخى پىن رادمگرن بو ملدائى پرمشمال .

خيترانى كاتن گوتى له بهر چيخ — وو
 قوول ده خيالى لايهتس راچي وو
 گوتى پياوه كه ههس بايان وي — ران
 بهر چيخ كوا ماون وهك چارس جاران
 كوا ههشكه و سهريپك^(۱)، كوا چيخ و تاو^(۲)؟
 كوا نهستونده كهس^(۳) راست وهكو شاول
 من كه ژنيكس ره شمال نشين — م
 كولاندن هه كونه برين — م
 من تا ججیل بووم كچس مالن — وووم
 هه شه و له وارن^(۴) له كوی نوالن — وووم
 كابانيك بووم من بو سهد سهه سهه
 نهده زانى ژيان چۆن تنده په په
 له نجهه وهك له نجهه تاوس و پۆر — وو
 تاو^(۵) و رهشالم هه شت نوده پۆر — وو
 كهه سهيلم له پا به سيله چي — اوون
 سهدانى وهك تووم ده خستنه — داوون

(۱) سن دلون به شينوهى سن گز شهيهك سهههكانيان له سههروه دهبيستن و مهشكهيان پيدا

هلمهواسن .

(۲) رهشالم .

(۳) كۆلهكه .

(۴) هوار .

ناخ نه گهر پوژمن لیم ده بووی میـــــــــــــــــوان
 پتزم زور گرتبای وهک دابی کـــــــــــــــــوردان
 جا دهت دی که چۆن به دهست و بـــــــــــــــــردی
 به شیریزه رۆن^(۱) به پیم دهکـــــــــــــــــردی
 نه و کانه شیره ژنی (نیران)^(۲) بـــــــــــــــــووم
 ره فیقی سوتیمکه و که و پوړان بـــــــــــــــــووم
 هه ره له و وخته وه که پهن هه لـــــــــــــــــتـــــــــــــــــووم
 به ناوو هه وای کویتستان راهاتـــــــــــــــــووم
 له زونگه و بژوین مەرم دوشیـــــــــــــــــوه
 منم سروشتی جوانی خوام دـــــــــــــــــوه
 شهنگه بیسوی بووم مەرم ســـــــــــــــــهردهدا
 ناکرم له جهرگی شوان بـــــــــــــــــهردهدا
 نیتستاش که عومرم سهه به ره و ژبـــــــــــــــــه
 له بن تاقه تی مووم پهن به سپـــــــــــــــــیره
 نانا نیتستاکهش له سهه ره خۆمـــــــــــــــــه
 نیتچیرس دهستی پیره هه لـــــــــــــــــووم !

(۱) خواردنیکی بهتام و خوشی کوردواری به ، بریتی به له سوورکردنوهی شیریزه لهنا پوړن دا .
 (۲) نمر ژنه نیرانی به که میره کهی عیرانی به که له سهه روا دهکونه گفتم وگتو و مەرمه که بیان
 بامسی لاویعتی خزیان بو یه کتری دهکمن ، له نوسخه ی نمره ل جاردا ناروان هاتوو به لام له سهه
 لئوای خزیان له مینانی نارمکه بیان هومان بوارد .

نوچار مېرده كېسې ناورېكېسې داوه
 وه لاسې ژسې به م شېيې داوه
 نافرته دمرانم هاوسه رې منسې
 به شدارې غم و كېيسه رې منسې
 تويې له گشت خوځسې و ناخوځسې ژبان
 هاوبه شيم ده كېسې به دل و به گيېان
 كه سيكېم نرېبه دلېسې پېن خوځسې كېم
 غمېسې ناواريېسې پېن فراموځسې كېم
 وهره پېشه وه با دلت كاس كېم
 تا منيش ژبانېسې خوځت بو باس كېم
 كورې لاويكې بووم به رووي دنيا وه
 غم و خه قه تم گشت نابېسې لاوه
 قه تاج پاشا بوو دم كرده بېسېم
 شه ده و ده سالم ده نايه سېسېم
 شوېره سوارېن بووم ده چووه سېسېم
 هر ناسكې كېتوېم ده كه و تنسې داوېن
 بوېه هر كاتېن دهر ده چووم له سېسېم
 دلېان لاسې من بوو ده ستېسې كېچو كال
 خه نجه رېسې ده بان ده سېبېسې به سېسېم
 ده ستېم له سر بوو پوژانسې خېسېسېم
 يان بانكو چو غم كه ده كرده بېسېم
 ده بيانېسې و كه تووم ده كرده سه و داسېسېم

کهواته نافرمت هەر بۆیه که چاکیــــن
قسەمان یەکه و له خەڵک بەنباکیــــن
تۆ شەنگەبێری و من شوێرە ســــوار
پیرۆزی یەکه بین یاخووا هەزارجــــار

وا سەرکەرم بوون بەم کفـت و گــــۆوه
مالی مام حاجی له بیریان چــــۆوه
کاتێن که هۆشیش هاتوو بەریران
هیچ کەس نەماوو له دەور و بەریران

نەکەر نەو سەگەش ناواری نەبــــا
له خاوەنسی خۆی غەواری نەبــــا
کەن دەستوانی تەنانت جــــارن
بگەرن لەم سەگە بەردەن یــــان دارن
مرۆڤ گەدایە یا شانیشیــــن
هەر له وەلاتی خۆیدا سەنگیــــن

روژنی سەرگەوتن^(۱)

چ دەبینم ؟
لەم ولاتە ، بەم زستانە ...
لە گشت کۆچە^(۲) و خاڵانی^(۳)
کولبارانە ... !
هەموو سائنی لەو کاتەدا
کۆل و بەفر بیکەوێ و دەبن ...
کەچی هیشکەتا خۆشەویستنی و
لە دلی خەڵکە هەر نوێنی ... !

سائو ئیزان
ئەو وەتەنی ئاوارەکان ...
بێدە بە گۆچکە ی عالیما
رازو نیازی هەزارەکان ...
بخوینکەوێ و بە جیهاننا
بەیامەکە ی بنەرادمان ...
ئێمە کوردین هەموو روژی
پادی سەر وەرمانمان هەبێ
نازانین کام روژه ناو بنین
سائروژی بوون و پادمان ... ؟

(۱) لە یادی (۲۲) ی زینەندان ، سائروژی کۆماری ئیسلامی ئێران ، لە بەرانیەر حەشامەتیکە
نۆدی شەخسی و بەولەتی دا خویندراپەرە .

(۲) کۆلان .

(۳) شەقام .

سلاؤ ئيزان
 مېوانخانه ناسوډه که م ...
 بېده به رېکخراوی مروښ
 په پامه که م ...
 پټيان بلن له ووتن هم
 بن نالامه ،
 سه دو هه شتاو دوو هزار نه نفا له
 ناسنامه که م ... !
 پټيان بلن :
 من نه نديشه ی په نابه رېکی بن په نام
 شه و تابه بیان که به یادی گه رانه وه
 خو ده بینکم ...
 پټيان بلن :
 من چه ماسه ی چه زائرو
 بوړکانیکي راپه رېنم ...
 پټيان بلن :
 باوه ردارم ،
 نه من په که مین چه خماخه ی
 هاواره که ی فه له سستینم ...
 پټيان بلن :
 من پسر به دل هاواره که م
 مسوولمانم ... موسلمانم ...
 بڼه نیکه ،
 له سهر رووی نه خنشه ی جیهانا
 ناو نیشانم ... ! ناو نیشانم ... !

گوینز و شووتی

گوینزت نه دیوه چهند خپو تــــه رزه
که چی داره که ی چهند دریزو بــــه رزه

به لام له شووتی و برکی پروانــــه
که لای چهند وردو پاکشاو و پانــــه

گهر گوینز شووتی بی و وسهرت که وئ
نه وسا هیزی خوات بؤ دمرده که وئ

۱۹۹۸ دتیزه

مەنبەلەر (۱)^(۱)

مەتەل شەش پىتە پىنج نوقتەى ھىيە
ناۋى شاخىكە بزانە كامەيىھە ؟

بۇ سەربەستانى ولات مەكۇرئىھە
لانەى ھەزاران پىرە ھەلۇرئىھە

زۇر پەنابەرى چەواندۇتئىھە
ماندوروى پىئى دوروى ھەساندۇتئىھە

زۇرى ۋەبىر دىن نىسكۇز بەرخۇدان
بوونە ئەفسانەى دوروى ئاگۇردان

دووو بىرگەى ھىيە واتە دوو بەشئىھە
(د) ال لەو نىسۋەندە پىتتى ھاوبەشئىھە

بەشى يەكەمى شىرىنى مائىھە
بەشى دوروھى رىئىتىكى تائىھە

دوروى چىلە تە تە يىل

(۱) ئەم مەتلەھە گۇفارى ھەلۋىستى ژمارە (۱۹) دا بۇلۇكراروھتەموو كاك (احمد باپىر)

خەلۋى مەتلەھەى بە نىسب بووہ .

مەنبەلەر (۲)

مەھەللى ئەوجار رېئازى ژىنە

مايەى بەختيارى خەلگى زەمىنە

شەش پىتى ھەپە بە ئىملای كوردى

ئەگەر ئەيناسى بە كافر موردى

ئەگەر لە نوسەر خۇت نەكەى زوىر

دوو نوقتەى ھەپە ھەوول تا ئەخىر

پىتى (دوو) بە دواى (سى) دا كە پىنى

رۇزەكانى مانگ زوو بە دەست دىنى

پىتى (سى) ش لە دواى پىتى (دوو) بىنە

بەسەر نە خۇشدا (سى) بخوئىنە

(رىئىس) ى بى (ر) ۱ ھەپنە بۇ (لام)

بە سووك و ئاسان دەردە چى وەلام

۲۲/۲۰۰۰

۲۳ / ۴ / ۱۹۹۹ ھەلىقە

فہرہٴ بک

| | | | |
|----|-------------------------|----|------------------------------|
| ۳۷ | چستان نہ کرد ؟ | ④ | پتہ کی |
| ۳۸ | شیرہ کانم | ۵ | کہی جہڑے |
| ۳۹ | تہرمی پوڑت ہاتہوہ | ۶ | پرسہی دایکٹ |
| ۴۰ | چارنوسوی بوون | ۸ | پرسبار ؟ |
| ۴۱ | کارساتی ہشدری | ۹ | ہلہتسم داوہ |
| ۵۳ | مندلسی شاخ | ۱۰ | تہنایی |
| ۵۴ | کن ژن بگہ بختیار دہما ؟ | ۱۱ | تینووم |
| ۶۳ | ولانہ کم | ۱۲ | داستانی رہمکان و یادی شہیدان |
| ۶۶ | کورڈنگ | ۱۸ | نامہی دل |
| ۶۷ | ہمرزی ولات | ۲۱ | ہند بوقیاوی ہند |
| ۶۸ | لہوتی من وہبیرم دی | ۲۲ | خالقوی بن دیوار |
| ۷۰ | ہق فریشہ ہق ویستہ کان | ۲۵ | دوکل و بارووت |
| ۷۲ | بق شہیدی میحراب | ۲۶ | دہنگی جہاد |
| ۷۳ | نیشتمان و خہیالی نہزوک | ۲۷ | ہم وای راستہ تہ |
| ۷۵ | بق شہید نازاد | ۲۸ | بق سہنگری جگہر گوشم |
| ۷۸ | سہ گپکی ہن ہنا | ۲۹ | بہمارو مٹرھوزار |
| ۸۸ | پوڑی سہرکوتن | ۳۲ | کورپو باب |
| ۹۰ | گوزو شوونی | ۳۳ | چہوساوہ کان واماتین |
| ۹۱ | مہتل (۱) | ۳۴ | مہشقی سہریازی |
| ۹۳ | مہتل (۲) | ۳۶ | پہماسی شہید |